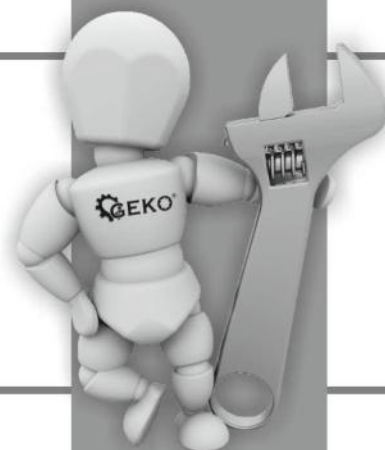
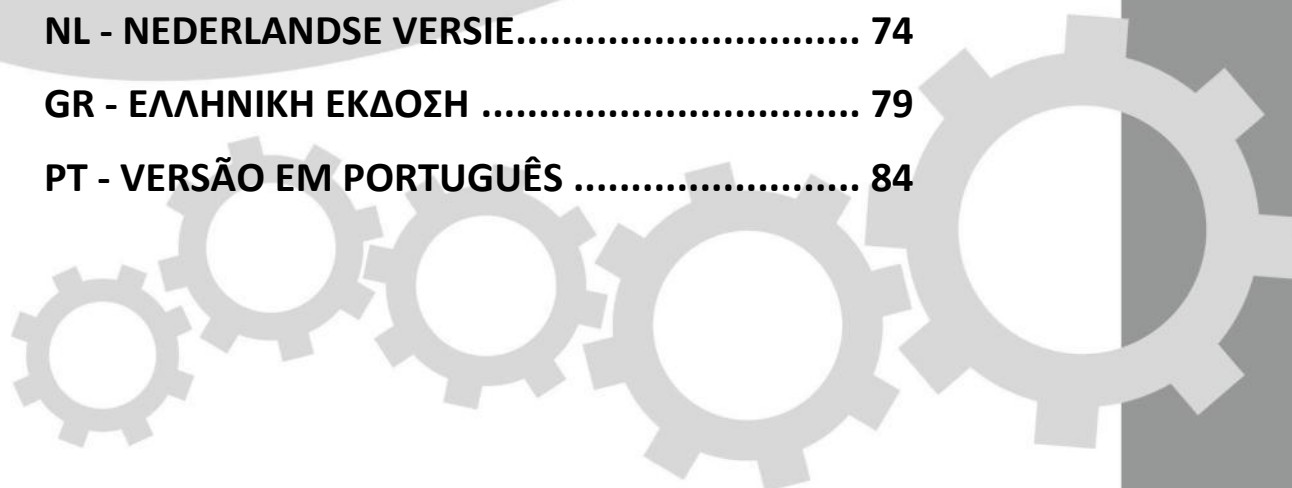
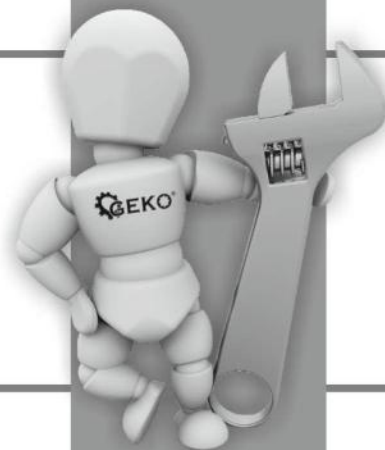




PL - POLSKA WERSJA.....	2
EN - ENGLISH VERSION	8
DE - DEUTSCHE VERSION.....	14
FR - VERSION FRANÇAISE	19
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ.....	24
UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСИЯ	29
LT - LIETUVIŠKA VERSIJA	34
LV - LATVIEŠU VERSIJA	39
CZ - ČESKÁ VERZE.....	44
SK - SLOVENSKÁ VERZIA.....	49
HU - MAGYAR VÁLTOZAT	54
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ.....	59
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL	64
IT - VERSIONE ITALIANA.....	69
NL - NEDERLANDSE VERSIE.....	74
GR - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ	79
PT - VERSÃO EM PORTUGUÊS	84





INSTRUKCJA OBSŁUGI

Rampa - najazd z podnośnikiem 2T

Typ: G02048, Model: G6005A

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej
PL - POLSKA WERSJA



Wyprodukowano dla
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

**Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.
Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i
obsługi oraz zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji
urządzenia należy do obowiązków ich użytkownika.**



UWAGA!!!

Ze względu na ciągłe doskonalenie produktów zamieszczone w instrukcji zdjęcia oraz rysunki mają charakter poglądowy i mogą różnić się od zakupionego towaru.

Różnice te nie mogą być podstawą do reklamacji.

DANE TECHNICZNE

Maksymalne obciążenie: 2 tony

Maksymalna szerokość opony: 245 mm

Podnośnik hydrauliczny regulowany od: 270 mm do 375 mm

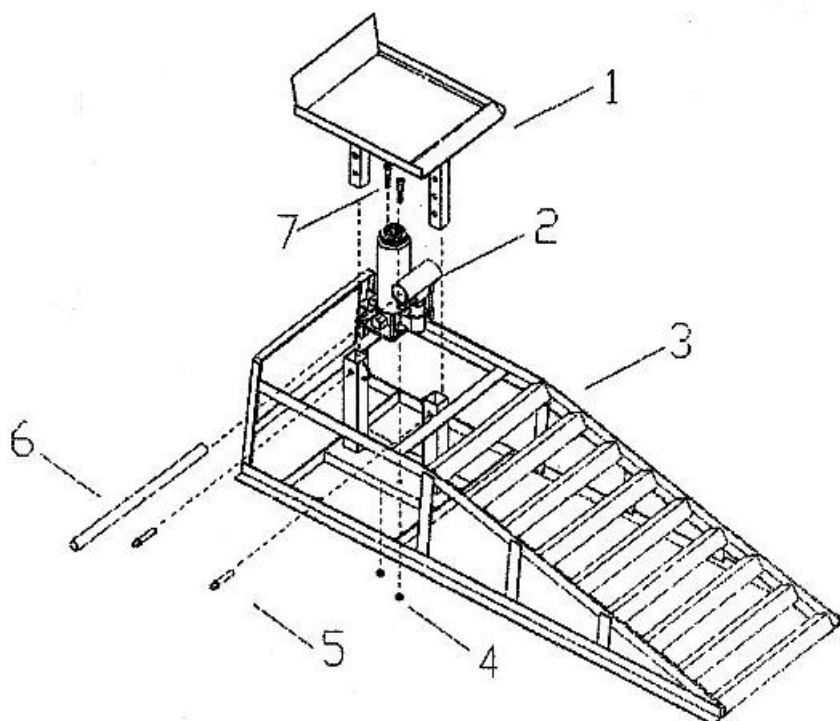
Podnośnik hydrauliczny z zaworem bezpieczeństwa

Dziękujemy za wybór produktu marki GEKO. Przed rozpoczęciem użytkowania, przeczytaj instrukcję obsługi. Przestrzegaj wszelkich zasad bezpieczeństwa. Zachowaj instrukcję obsługi.

Zasady Bezpieczeństwa

- Nie przeciążaj rampy, maksymalna ładowność to 2T.
- Ustaw rampę na solidnej i płaskiej powierzchni.
- Nie wchodź pod rampę na której znajduje się niezabezpieczony ładunek.
- Pracuj wyłącznie w dobrze oświetlonym i czystym miejscu.
- Rampy nie można przewozić.
- Przed rozpoczęciem pracy, uważnie przeczytaj instrukcje obsługi.

Rysunek złożeniowy i lista części



1. Podpora
2. Hydraulika
3. Rampa
4. Nakrętka
5. Sworzeń
6. Dźwignia ręczna
7. Śruba

Utylizacja Opakowania

- Proszę odnieść się do wytycznych i norm dotyczących odpowiedniego usuwania opakowań ważnych w danym regionie. Częściowo opakowanie może składać się z plastikowych toreb - dopilnuj aby znajdowały się poza zasięgiem dzieci. Grozi to uduszeniem.

Utylizacja Zużytego Sprzętu

Sprzęt należy utylizować zgodnie z zasadami i przepisami lokalnego usuwania odpadów.



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 21

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Rampa - najazd z podnośnikiem 2T

Typ: G02048, Model: G6005A

spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady:
2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn, zmieniająca
dyrektywę 95/16/WE

oraz norm EN 1494:2000+A1:2008, EN ISO 12100:2010

jest identyczny z egzemplarzem, będącym przedmiotem certyfikatu oceny typu WE nr

IT1532ZG09051801 z dnia 09.05.2018

wydanego przez Via Donatori del Sangue, 9

46024 - Moglia (MN), Kraj : Włochy

Telefon : +39 0376 598963, Fax : +39 0376 598963

Email: iset@iset-italia.com, Website : www.iset-italia.eu

Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 0865

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub
przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie oraz przechowywanie dokumentacji technicznej odpowiada:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 20.01.2021

Miejsce i data wystawienia

Larysa Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej

Karta Gwarancyjna

1	Nazwa urządzenia i numer artykułu.	
2	Data zakupu.	
3	Dokładny opis zgłaszanej wady, usterki.	W przypadku niewystarczającej ilości miejsca prosimy kontynuować na odwrocie niniejszej Karty Zgłoszeniowej.
4	Nazwa i adres punktu dystrybucji, w którym został zakupiony produkt.	
5	Pieczęć sprzedawcy Data i podpis.	
6	Dane osobowe do kontaktu, numer telefonu.	

Zgodnie z warunkami udzielonej gwarancji:

1. Reklamowany produkt winien być dostarczony do serwisu firmy F.H. GEKO w oryginalnym opakowaniu wraz z prawidłowo wypełnioną Kartą Gwarancyjną oraz dowodem zakupu (ewentualnie jego kopią) z datą sprzedaży jak w Karcie Gwarancyjnej.

2. Gwarancji udziela się na okres 12 miesięcy od daty zakupu urządzenia przez użytkownika.

3. Aby uzyskać gwarancję na okres do 24 m-cy należy spełnić następujące warunki:

- po okresie 12 miesięcznej gwarancji produkt należy dostarczyć z dowodem zakupu i kartą gwarancyjną do serwisu „GEKO” w celu dokonania przeglądu okresowego
- Koszt przeglądu wynosi 50zł netto (61,50zł brutto) oraz ewentualnie koszty materiałów eksploatacyjnych
- Koszty transportu narzędzia w obie strony ponosi użytkownik urządzenia

4. Urządzenia bez formularza reklamacyjnego, będą traktowane jako urządzenia do naprawy odpłatnej.

5. Zakres gwarancji obejmuje wyłącznie wady jakościowe wynikające z winy producenta.

6. Gwarancja nie obejmuje:

- uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, konserwacji i przechowywania,
- uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych, spowodowanych siłami zewnętrznymi,
- normalnego zużycia podczas eksploatacji,
- napraw polegających na regulacji,
- uszkodzeń wynikających z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem i zaleceniami Instrukcji Obsługi,
- uszkodzeń wynikających z przeciążenia urządzenia, prowadzącego do uszkodzenia silnika lub elementów przekładni mechanicznej.
- uszkodzeń będących następstwem: montażu niewłaściwych części lub osprzętu, stosowania niewłaściwych smarów, olejów
- użytkowania urządzenia dla majsterkowiczów do celów profesjonalnych,

Zabrania się dokonywania modyfikacji w konstrukcji a także dokonywania napraw przez osoby nieupoważnione

5. Termin naprawy może ulec przedłużeniu o czas niezbędny na dostarczenie i odbiór sprzętu przez serwis, a także o czas dostawy części zamiennych w przypadku gdy gwarant zamawia je u producenta.

6. Gwarancji nie podlegają części ulegające naturalnemu zużyciu w czasie eksploatacji: bezpieczniki termiczne, szczotki elektrografitowe, paski klinowe, uchwyty narzędziowe, akumulatory, końcówki robocze elektronarzędzi piły tarczowe, wiertła, frezy, itp.

7. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za utracone korzyści użytkownika.

8. W przypadku gdy nadesłane do naprawy urządzenie jest sprawne lub nadesłane bez formularza albo z formularzem reklamacyjnym nie zawierającym opisu objawów uszkodzenia, za czynności związane z przetestowaniem tego urządzenia pobierana będzie zryczałtowana opłata w kwocie 5% wartości netto testowanego urządzenia, jednakże nie mniej niż 10zł. Nadto wysyłka takiego urządzenia, zostanie zrealizowana na koszt odbiorcy.

9. Wszystkie czynności serwisowe nie mieszczące się w ramach gwarancji podlegają wycenie i opłacie.

10. W przypadku uznania zgłoszonej reklamacji, Gwarant według swojego wyboru: dokona naprawy reklamowanego towaru (o ile jest to możliwe) lub zwróci kupującemu cenę nabycia towaru pomniejszoną o kwotę odpowiadającą procentowemu stopniu zużycia reklamowanego towaru.

11. Opłaty dodatkowe:

• dostarczony do serwisu produkt musi odpowiadać podstawowym warunkom higienicznym (pozbawiony zabrudzeń), w przeciwnym razie czynności podjęte przez serwis w celu usunięcia tego stanu rzeczy objęte będą dodatkową opłatą.

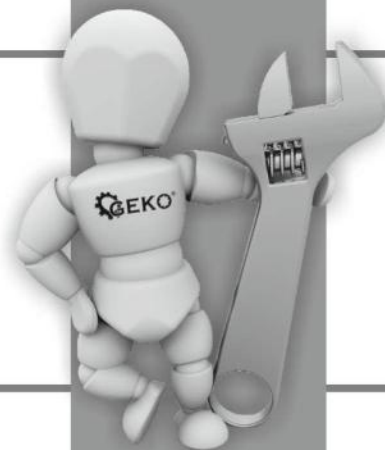
• po otrzymaniu sprzętu Serwis dokonuje wstępnej diagnozy rozumianej jako usługa serwisowa płatna, polegającej na sprawdzeniu stanu sprzętu, przetestowaniu, oszacowaniu uszkodzeń, wyceny części zamiennych, i kosztów naprawy w przypadku uszkodzenia sprzętu. Jeśli podczas wstępnej diagnozy Serwis stwierdzi, że:

- sprzęt jest sprawny - Serwis dokonuje zwrotu sprzętu klientowi w siedzibie firmy lub za pośrednictwem kuriera na koszt Klienta, obciążając go jednocześnie kosztami diagnozy wstępnej.
- usterka powstała z winy Klienta - Serwis poinformuje Klienta o stwierdzonych uszkodzeniach sprzętu oraz o przewidywanych kosztach naprawy. W przypadku rezygnacji z naprawy po wstępnej diagnozie zwrot sprzętu następuje na warunkach jw. W przypadku uzyskania zgody Klienta na wykonanie usługi serwisowej - zwrot sprzętu dokonany jest na zasadach jw., doliczając uzgodnione wcześniej koszty usługi serwisowej
- usterka powstała na skutek wady fabrycznej - koszty dokonania diagnozy wstępnej ponosi Gwarant. Po dokonaniu naprawy sprzęt zostanie zwrócony Klientowi.

• Koszt opłaty dodatkowej lub diagnozy wstępnej na dzień 01.01.2015 wynosi 35 złotych netto.

Data przyjęcia do serwisu

czytelny podpis zgłaszającego
Zapoznałem/am się i akceptuję warunki gwarancji



USER MANUAL

Ramp - drive-on with jack 2T
Type: G02048, Model: G6005A

Translation of the original instructions
EN - ENGLISH VERSION



Manufactured for
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa Street 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Before first use, please read this manual carefully. It is the user's responsibility to read all instructions necessary for safe use and operation and to understand any risks that may occur during use of the device.



ATTENTION!!!

Due to continuous product improvement, the photos and drawings included in the manual are illustrative and may differ from the purchased product.

These differences cannot be the basis for a complaint.

TECHNICAL DATA

Maximum load: 2 tons

Maximum tire width: 245 mm

Hydraulic lift adjustable from: 270 mm to 375 mm

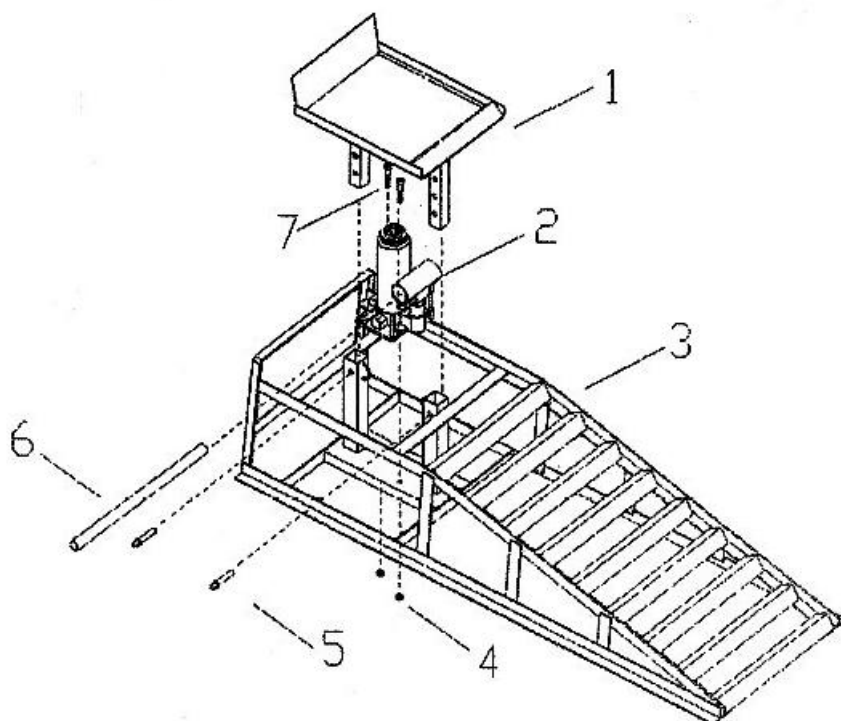
Hydraulic lift with safety valve

Thank you for choosing a GEKO product. Before use, read the user manual. Follow all safety rules. Keep the user manual.

Safety Rules

- Do not overload the ramp, the maximum load capacity is 2T.
- Place the ramp on a solid and flat surface.
- Do not go under a ramp where there is an unsecured load.
- Work only in a well-lit and clean area.
- The ramp cannot be transported.
- Before starting work, read the operating instructions carefully.

Exploded view and parts list



- 1. Wheel support**
- 2. Hydraulics**
- 3. Ramp**
- 4. Nut**
- 5. Safety Pin**
- 6. Hand lever**
- 7. Screw**

Disposal of Packaging

- Please refer to the guidelines and standards for proper disposal of packaging valid in your region. Part of the packaging may consist of plastic bags - make sure they are out of reach of children. This poses a risk of suffocation .

Disposal of Used Equipment

Equipment must be disposed of in accordance with local waste disposal rules and regulations.



The last two digits of the year of CE marking - 21

EC DECLARATION OF CONFORMITY

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declares with full responsibility that:

Ramp - drive-on with jack 2T

Type: G02048, Model: G6005A

meets the requirements of the directives of the European Parliament and of the Council:
2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery, and
amending Directive 95/16/EC

and standards EN 1494:2000+A1:2008, EN ISO 12100:2010

is identical to the specimen that is the subject of the EC type examination certificate No.

IT1532ZG09051801 of 09.05.2018

published by Via Donatori del Sangue, 9

46024 - Moglia (MN), Country : Italy

Phone : +39 0376 598963, Fax : +39 0376 598963

Email: iset@iset-italia.com, Website: www.iset-italia.eu

Notified Body Identification Number: 0865

This EC Declaration of Conformity becomes invalid if the product is changed or rebuilt without the
manufacturer's consent.

The following is responsible for preparing and storing technical documentation:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 20.01.2021

Place and date of issue

Larysa Kowalczyk

Name, surname and position of the authorized person

Warranty Card

1	Device name and article number.	
2	Date of purchase.	
3	A detailed description of the reported defect or fault.	If there is insufficient space, please continue on the reverse side of this Application Form.
4	Name and address of the distribution point where the product was purchased.	
5	Seller's stamp Date and signature.	
6	Personal contact details, telephone number.	

In accordance with the terms of the warranty provided:

- The product subject to a complaint should be delivered to the FH GEKO service in its original packaging together with a correctly completed Warranty Card and proof of purchase (or its copy) with the date of sale as in the Warranty Card.
- The warranty is granted for a period of 12 months from the date of purchase of the device by the user.
- To obtain a guarantee for a period of up to 24 months, the following conditions must be met:
 - after the 12-month warranty period, the product must be delivered with proof of purchase and warranty card to the "GEKO" service for periodic inspection
 - The cost of the inspection is PLN 50 net (PLN 61.50 gross) and possibly the cost of consumables
 - The costs of transporting the tool in both directions are borne by the user of the device
- Devices without a complaint form will be treated as devices requiring paid repairs.**
- The warranty covers only quality defects resulting from the manufacturer's fault.
- The warranty does not cover:
 - damage resulting from improper use, maintenance and storage,
 - mechanical, physical and chemical damage caused by external forces,
 - normal wear and tear during use,
 - repairs involving adjustments,
 - damage resulting from use other than in accordance with the intended use and recommendations of the Operating Instructions,
 - damage resulting from overloading the device, leading to damage to the engine or mechanical transmission components.
 - damage resulting from: installation of incorrect parts or accessories, use of incorrect lubricants or oils
 - use of the DIY device for professional purposes,
 It is forbidden to make any modifications to the structure or to carry out repairs by unauthorized persons.
- The repair period may be extended by the time required for delivery and collection of the equipment by the service centre, as well as by the time of delivery of spare parts if the guarantor orders them from the manufacturer.
- The warranty does not cover parts that are subject to natural wear and tear during use: thermal fuses, electrographite brushes, V-belts, tool holders, batteries, working tips of power tools (circular saws, drills, milling cutters), etc.
- The Guarantor is not liable for any lost profits of the User.
- If the device sent for repair is functional or sent without a form or with a complaint form not containing a description of the damage symptoms, a flat fee of 5% of the net value of the tested device, but not less than PLN 10, will be charged for the activities related to testing the device. In addition, the shipment of such a device will be carried out at the recipient's expense.**
- All service activities not covered by the warranty are subject to valuation and fee.**
- If the complaint is accepted, the Guarantor will, at its discretion: repair the complained goods (if possible) or refund the purchase price of the goods to the buyer reduced by the amount corresponding to the percentage of wear and tear of the complained goods.
- Additional fees:
 - the product delivered to the service center must meet basic hygiene conditions (free from dirt), otherwise the actions taken by the service center to remove this condition will be subject to an additional fee.
 - after receiving the equipment, the Service performs an initial diagnosis understood as a paid service, consisting of checking the condition of the equipment, testing, estimating damage, pricing spare parts, and repair costs in the event of equipment damage. If during the initial diagnosis the Service determines that:
 - the equipment is functional - the Service returns the equipment to the customer at the company's headquarters or via courier at the customer's expense, charging the customer for the costs of the initial diagnosis.
 - the fault was caused by the Customer - the Service will inform the Customer about the identified damage to the equipment and the expected repair costs. In the event of cancellation of the repair after the initial diagnosis, the equipment will be returned on the terms above. In the event of obtaining the Customer's consent to perform the service - the equipment will be returned on the terms above, adding the previously agreed service costs
 - the fault was caused by a manufacturing defect - the costs of the initial diagnosis are borne by the Guarantor. After the repair, the equipment will be returned to the Customer.
- The cost of an additional fee or initial diagnosis as of January 1, 2015 is PLN 35 net.

Date of service acceptance

Legible signature of the applicant
I have read and accept the warranty terms



BENUTZERHANDBUCH

Rampe - Auffahrrampe mit 2T Hebebühne

Typ: G02048, Modell: G6005A

Übersetzung der Originalanleitung
DE - DEUTSCHE VERSION



Hergestellt für
GEKO Sp. z o. O. Sp. k.
Kietlin, ul. Fußgängerzone 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung sorgfältig durch. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, alle für die sichere Verwendung und Bedienung erforderlichen Anweisungen zu lesen und sich über alle Risiken zu informieren, die bei der Verwendung des Geräts auftreten können.



AUFMERKSAMKEIT!!!

Aufgrund kontinuierlicher Produktverbesserungen dienen die im Handbuch enthaltenen Fotos und Zeichnungen nur zur Veranschaulichung und können vom gekauften Produkt abweichen. Diese Unterschiede stellen keinen Reklamationsgrund dar.

TECHNISCHE DATEN

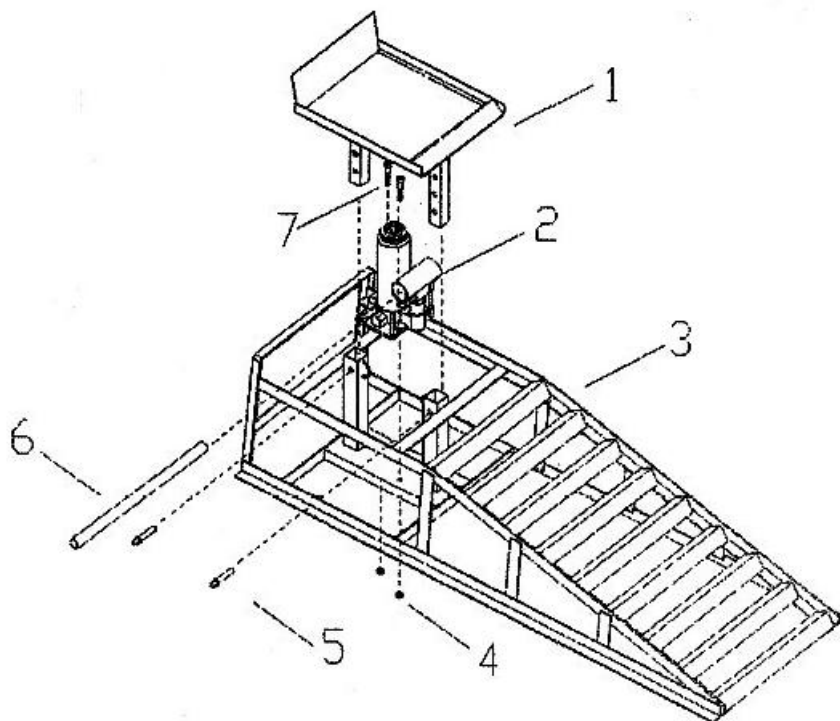
Maximale Belastung: 2 Tonnen
Maximale Reifenbreite: 245 mm
Hydraulischer Hub einstellbar von: 270 mm bis 375 mm
Hydraulischer Lift mit Sicherheitsventil

Vielen Dank, dass Sie sich für ein GEKO-Produkt entschieden haben. Lesen Sie vor der Verwendung die Bedienungsanleitung. Befolgen Sie alle Sicherheitsregeln. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf.

Sicherheitsregeln

- Überladen Sie die Rampe nicht, die maximale Tragfähigkeit beträgt 2 t.
- Stellen Sie die Rampe auf eine feste und ebene Fläche.
- Fahren Sie nicht unter einer Rampe hindurch, auf der sich eine ungesicherte Ladung befindet.
- Arbeiten Sie nur in einem gut beleuchteten und sauberen Bereich.
- Die Rampe ist nicht transportierbar.
- Lesen Sie vor Arbeitsbeginn die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

Zusammenbauzeichnung und Stückliste



1. Unterstützung
2. Hydraulik
3. Ramp
4. Nuss
5. Stift
6. Handhebel
7. Schraube

Entsorgung der Verpackung

- Bitte beachten Sie die in Ihrer Region geltenden Richtlinien und Normen zur ordnungsgemäßen Entsorgung von Verpackungen. Die Verpackung kann teilweise aus Plastiktüten bestehen. Achten Sie darauf, dass diese außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Dies kann zum Ersticken führen .

Entsorgung von Altgeräten

Die Geräte müssen gemäß den örtlichen Vorschriften und Bestimmungen zur Abfallentsorgung entsorgt werden.



Die letzten beiden Ziffern des Jahres der CE-Kennzeichnung - 21

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

GEKO Sp. z o. O. Sp. in der Nähe von Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

erklärt mit voller Verantwortung, dass:

Rampe - Auffahrt mit 2T Hebebühne

Typ: G02048, Modell: G6005A

erfüllt die Anforderungen der Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates:
2006/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Mai 2006 über Maschinen und zur

Änderung der Richtlinie 95/16/EG

und Normen EN 1494:2000+A1:2008, EN ISO 12100:2010

ist identisch mit dem Exemplar, das Gegenstand der EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr.

IT1532ZG09051801 vom 09.05.2018 ist

herausgegeben von Via Donatori del Sangue, 9

46024 - Moglia (MN), Land: Italien

Telefon: +39 0376 598963, Fax: +39 0376 598963

E-Mail: iset@iset-italia.com, Website: www.iset-italia.eu

Identifikationsnummer der benannten Stelle: 0865

Diese EG-Konformitätserklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn das Produkt ohne Zustimmung des Herstellers verändert oder umgebaut wird.

Für die Erstellung und Aufbewahrung der technischen Dokumentation sind verantwortlich:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kiew, 20.01.2021

Ort und Datum der Ausstellung

Larysa Kowalczyk

Name, Nachname und Position der bevollmächtigten Person



MANUEL D'UTILISATION

Rampe d'accès avec élévateur 2T
Type : G02048, Modèle : G6005A

Traduction des instructions originales
FR - VERSION FRANÇAISE



Fabriqué pour
GEKO Sp. z o. ou. Esp. k.
Kietlin, rue. Rue piétonne 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Avant la première utilisation, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de lire toutes les instructions nécessaires à une utilisation et un fonctionnement sûrs et de comprendre tous les risques pouvant survenir lors de l'utilisation de l'équipement.



ATTENTION!!!

En raison de l'amélioration continue du produit, les photos et les dessins inclus dans le manuel sont uniquement à des fins d'illustration et peuvent différer du produit acheté. Ces différences ne peuvent constituer un motif de réclamation.

DONNÉES TECHNIQUES

Charge maximale : 2 tonnes

Largeur maximale des pneus : 245 mm

Élévateur hydraulique réglable de : 270 mm à 375 mm

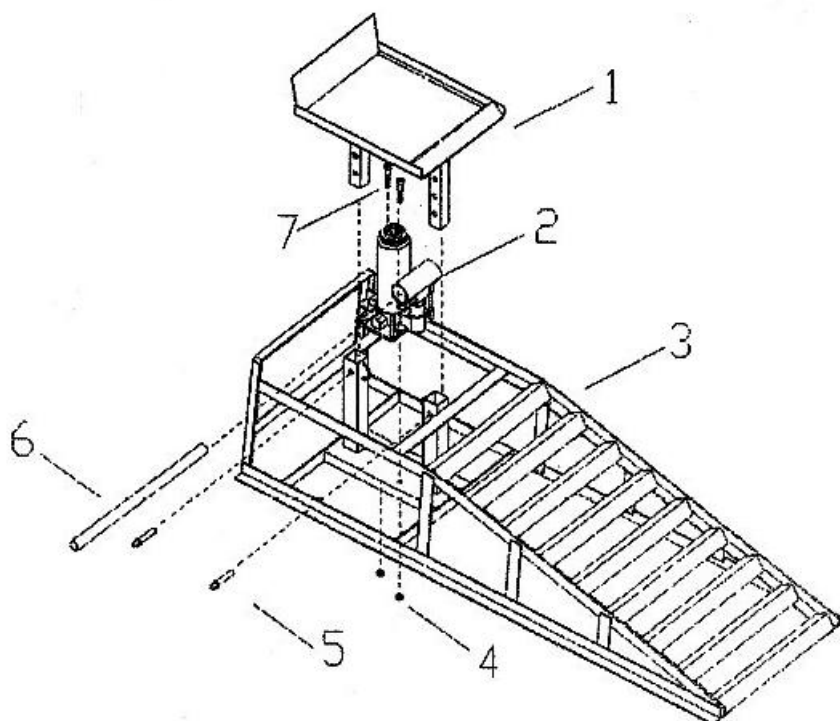
Élévateur hydraulique avec soupape de sécurité

Merci d'avoir choisi un produit GEKO. Avant utilisation, lire le manuel d'instructions. Suivez toutes les règles de sécurité. Conservez le manuel d'instructions.

Règles de sécurité

- Ne pas surcharger la rampe, la capacité de charge maximale est de 2T.
- Placer la rampe sur une surface solide et plane.
- Ne passez pas sous une rampe où se trouve une charge non sécurisée.
- Travailler uniquement dans un endroit bien éclairé et propre.
- La rampe ne peut pas être transportée.
- Avant de commencer le travail, lisez attentivement le mode d'emploi.

Dessin d'assemblage et liste des pièces



1. Soutien
2. Hydraulique
3. Rampe
4. Noix
5. Épingle
6. Levier à main
7. Vis

Élimination des emballages

- Veuillez vous référer aux directives et normes relatives à l'élimination appropriée des emballages qui s'appliquent dans votre région. Certains emballages peuvent être constitués de sacs en plastique – assurez-vous qu'ils sont hors de portée des enfants. Cela peut provoquer une suffocation .

Élimination des équipements usagés

L'équipement doit être éliminé conformément aux règles et réglementations locales en matière d'élimination des déchets.



Les deux derniers chiffres de l'année du marquage CE - 21

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

GEKO Sp. z o. ou. Esp. près de Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

déclare en toute responsabilité que :

Rampe - allée avec élévateur 2T

Type : G02048, Modèle : G6005A

répond aux exigences des directives du Parlement européen et du Conseil :
2006/42/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2006 relative aux machines et
modifiant la directive 95/16/CE
et normes EN 1494:2000+A1:2008, EN ISO 12100:2010
est identique au spécimen faisant l'objet du certificat d'examen CE de type n° IT1532ZG09051801 du
09.05.2018
publié par Via Donatori del Sangue, 9
46024 - Moglia (MN), Pays : Italie
Téléphone : +39 0376 598963, Fax : +39 0376 598963
Courriel : iset@iset-italia.com, Site Web : www.iset-italia.eu
Numéro d'identification de l'organisme notifié : 0865

Cette déclaration de conformité CE devient invalide si le produit est modifié ou reconstruit sans le
consentement du fabricant.

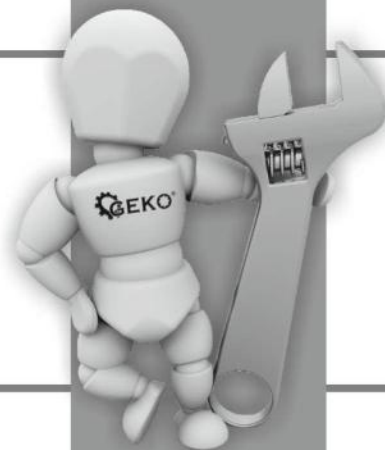
**Les personnes suivantes sont responsables de la préparation et du stockage de la documentation
technique :**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Espace 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 20.01.2021
Lieu et date d'émission

Larysa Kowalczyk
Nom, prénom et fonction de la personne autorisée



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Пандус - въездной с подъемником 2т

Тип: G02048, Модель: G6005A

Перевод оригинальной инструкции
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ



Изготовлено для
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Кетлин, ул. Пешеходная улица 3
97-500 Радомско
www.geko.pl

*Перед первым использованием внимательно прочтите данную инструкцию.
Пользователь обязан прочитать все инструкции, необходимые для безопасного
использования и эксплуатации, а также осознать любые риски, которые могут
возникнуть при использовании оборудования.*



ВНИМАНИЕ!!!

В связи с постоянным совершенствованием продукции фотографии и рисунки, включенные в руководство, предназначены исключительно для иллюстративных целей и могут отличаться от приобретенного продукта. Эти различия не могут служить основанием для жалобы.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Максимальная нагрузка: 2 тонны

Максимальная ширина шины: 245 мм

Гидравлический подъем регулируется от: 270 мм до 375 мм

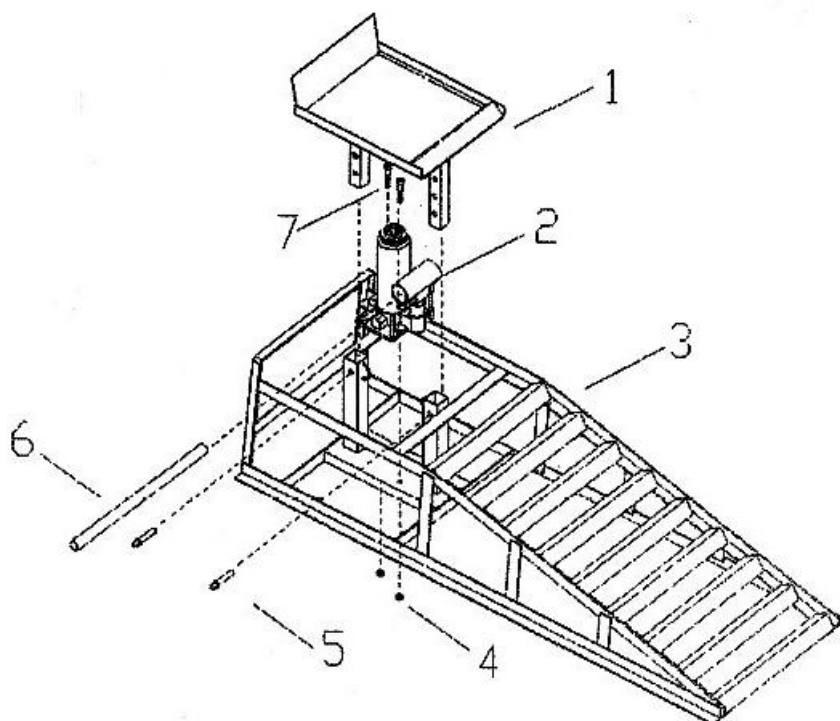
Гидравлический подъемник с предохранительным клапаном

Благодарим Вас за выбор продукции GEKO. Перед использованием прочтите инструкцию. Соблюдайте все правила безопасности. Сохраните инструкцию по эксплуатации.

Правила безопасности

- Не перегружайте пандус, максимальная грузоподъемность составляет 2 тонны.
- Установите пандус на твердую и ровную поверхность.
- Не заезжайте под пандус, где находится незакрепленный груз.
- Работайте только в хорошо освещенном и чистом месте.
- Пандус не подлежит транспортировке.
- Перед началом работы внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации.

Сборочный чертеж и список деталей



1. Поддержка
2. Гидравлика
3. Пандус
4. Орех
5. Закрепить
6. Ручной рычаг
7. Винт

Утилизация упаковки

- Ознакомьтесь с рекомендациями и стандартами по правильной утилизации упаковки, действующими в вашем регионе. Часть упаковки может состоять из пластиковых пакетов — убедитесь, что они находятся в недоступном для детей месте. Это может вызвать удушье .

Утилизация использованного оборудования

Оборудование должно быть утилизировано в соответствии с местными правилами и нормами утилизации отходов.



Последние две цифры года маркировки CE - 21

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

GEKO Sp. z o. o. Sp. рядом с Кетлином, ул. Спацера 3, 97-500 Радомско

заявляет со всей ответственностью, что:

Пандус - подъездная дорога с подъемником 2т

Тип: G02048, Модель: G6005A

соответствует требованиям директив Европейского парламента и Совета:
2006/42/ЕС Европейского парламента и Совета от 17 мая 2006 г. о машинах и механизмах,
вносящий поправки в Директиву 95/16/ЕС
и стандарты EN 1494:2000+A1:2008, EN ISO 12100:2010.
идентичен образцу, являющемуся предметом сертификата ЕС об испытании типа №
IT15322G09051801 от 09.05.2018 г.
опубликовано на Via Donatori del Sangue, 9.
46024 - Моля (Миннесота), Страна: Италия
Телефон: +39 0376 598963, Факс: +39 0376 598963
Электронная почта: iset@iset-italia.com, Сайт: www.iset-italia.eu
Идентификационный номер уполномоченного органа: 0865

Настоящая Декларация о соответствии ЕС становится недействительной, если изделие было
изменено или переработано без согласия производителя.

Ответственность за подготовку и хранение технической документации возлагается на:

Лариса Ковальчик, Китлин, ул. Спацера 3, 97-500 Радомско.



Кетлин, 20.01.2021

Место и дата выдачи

Лариса Ковальчик

Имя, фамилия и должность уполномоченного лица



ПОСІБНИК КОРИСТУВАННЯ

Пандус - заїзд з підйомником 2Т

Тип: G02048, Модель: G6005A

Переклад оригінальної інструкції
UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСІЯ



Виготовлено для
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Кітлін, вул. Пішохідна вулиця 3
97-500 Радомсько
www.geko.pl

Перед першим використанням уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації.

Користувач несе відповідальність за ознайомлення з усіма інструкціями, необхідними для безпечного використання та експлуатації, і усвідомлення будь-яких ризиків, які можуть виникнути під час використання обладнання.



УВАГА!!!

У зв'язку з постійним удосконаленням продукту фотографії та малюнки, включені в посібник, наведені лише для ілюстрації та можуть відрізнятися від придбаного продукту.

Ці відмінності не можуть бути підставою для скарги.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Максимальне навантаження: 2 тонни

Максимальна ширина шини: 245 мм

Гідравлічний підйомник регулюється від: 270 мм до 375 мм

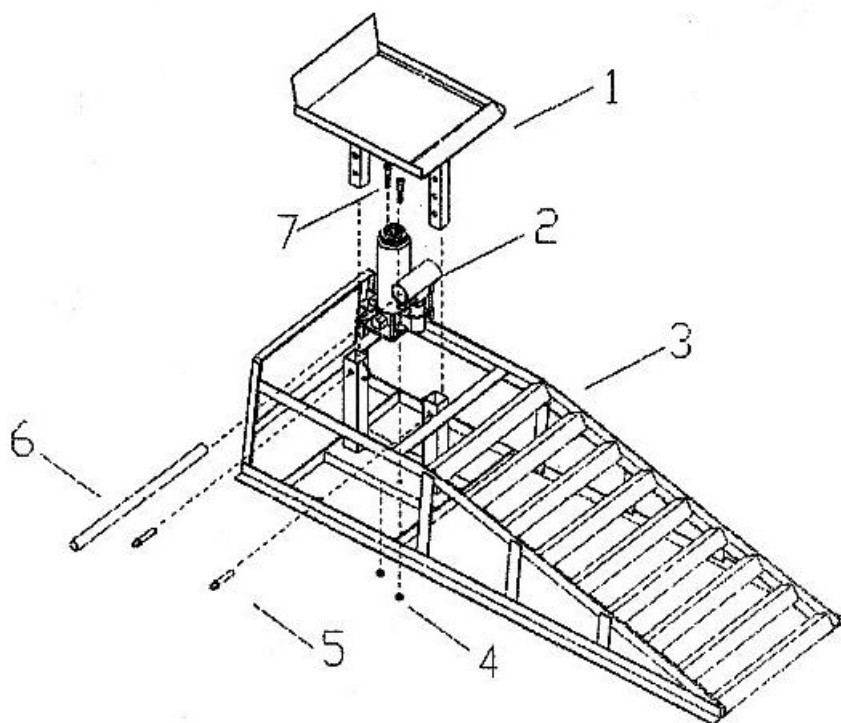
Гідравлічний підйомник із запобіжним клапаном

Дякуємо, що вибрали продукт GEKO. Перед використанням прочитайте інструкцію. Дотримуйтесь усіх правил безпеки. Зберігайте інструкцію з експлуатації.

Правила безпеки

- Не перевантажуйте пандус, максимальна вантажопідйомність 2 т.
- Розмістіть пандус на твердій і рівній поверхні.
- Не проходите під пандусом, де є незакріплений вантаж.
- Працюйте тільки в добре освітленому і чистому місці.
- Пандус не можна транспортувати.
- Перед початком роботи уважно прочитайте інструкцію з експлуатації.

Складальне креслення і перелік деталей



1. Підтримка
2. Гідравліка
3. Пандус
4. Горіх
5. Шпилька
6. Ручний важіль
7. Гвинт

Утилізація упаковки

- Зверніться до вказівок і стандартів щодо належної утилізації упаковки, які діють у вашому регіоні. Частина упаковки може складатися з поліетиленових пакетів - переконайтеся, що вони знаходяться в недоступному для дітей місці. Це може спричинити задуху .

Утилізація використаного обладнання

Обладнання необхідно утилізувати відповідно до місцевих правил утилізації відходів.



Дві останні цифри року маркування CE - 21

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

GEKO Sp. z o. o. Sp. біля Кітліна, вул. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

з повною відповідальністю заявляє, що:

Пандус - під'їзд з підйомником 2T

Тип: G02048, Модель: G6005A

відповідає вимогам директив Європейського Парламенту та Ради:
2006/42/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 17 травня 2006 року про машини та
внесення змін до Директиви 95/16/ЄС
та стандарти EN 1494:2000+A1:2008, EN ISO 12100:2010
є ідентичним зразку, який є предметом сертифіката перевірки типу ЄС № IT1532ZG09051801 від
09.05.2018
опубліковано Via Donatori del Sangue, 9
46024 - Moglia (MN), Країна: Італія
Телефон : +39 0376 598963, Факс : +39 0376 598963
Електронна пошта: iset@iset-italia.com, веб-сайт: www.iset-italia.eu
Ідентифікаційний номер уповноваженого органу: 0865

Ця Декларація відповідності ЄС стає недійсною, якщо виріб змінено або перероблено без згоди виробника.

За оформлення та зберігання технічної документації відповідає:

Лариса Ковальчик, Кітлін, вул. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Кітлін, 20.01.2021

Місце і дата видачі

Лариса Ковальчик

Прізвище, ім'я та посада уповноваженої особи



NAUDOJIMO VADOVAS

Rampa - įvažiuojama su 2T keltuvu

Tipas: G02048, Modelis: G6005A

Originalios instrukcijos vertimas
LT - LIETUVIŠKA VERSIJA



Pagaminta už
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, ul. Pėsčiųjų gatvė 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Prieš naudodami pirmą kartą, atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją. Naudotojas privalo perskaityti visas instrukcijas, būtinas saugiam naudojimui ir veikimui, ir suprasti bet kokią riziką, kuri gali kilti naudojant įrangą.



DĖMESIO!!!

Dėl nuolatinio gaminio tobulinimo, instrukcijose pateiktos nuotraukos ir brėžiniai yra tik iliustravimo tikslais ir gali skirtis nuo įsigytos prekės.

Šie skirtumai negali būti pagrindas skųstis.

TECHNINIAI DUOMENYS

Maksimali apkrova: 2 tonos

Maksimalus padangos plotis: 245 mm

Hidraulinis keltuvas reguliuojamas nuo: 270 mm iki 375 mm

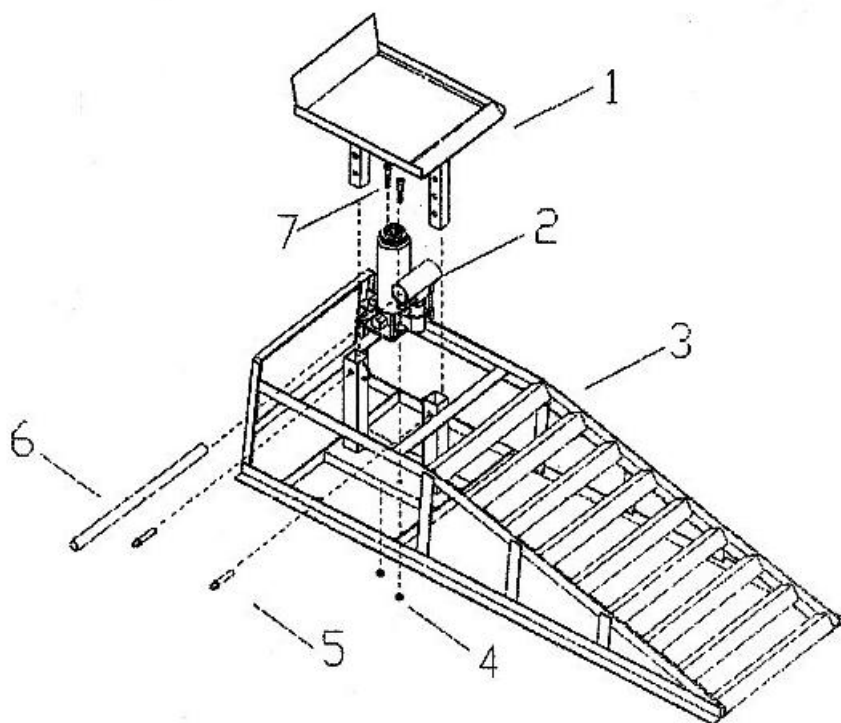
Hidraulinis keltuvas su apsauginiu vožtuvu

Dėkojame, kad pasirinkote GEKO gaminį. Prieš naudodami perskaitykite naudojimo instrukciją. Laikykitės visų saugos taisyklių. Išsaugokite naudojimo instrukciją.

Saugos taisyklės

- Neperkraukite rampos, maksimali keliamoji galia yra 2T.
- Padėkite rampą ant kieto ir lygaus paviršiaus.
- Nelipkite po rampa, kur yra nepritvirtintas kroviny.
- Dirbkite tik gerai apšviestoje ir švarioje vietoje.
- Rampos negalima transportuoti.
- Prieš pradėdami dirbti, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją.

Surinkimo brėžinys ir dalių sąrašas



1. Parama
2. Hidraulika
3. Rampa
4. Riešutas
5. Smeigtukas
6. Rankinė svirtis
7. Varžtas

Pakuotės išmetimas

- Peržiūrėkite jūsų regione galiojančias gaires ir standartus, kaip tinkamai išmesti pakuotę. Kai kurios pakuotės gali būti sudarytos iš plastikinių maišelių – įsitikinkite, kad jie yra vaikams nepasiekiamoje vietoje. Tai gali sukelti uždusimą .

Naudotos įrangos išmetimas

Įranga turi būti pašalinta laikantis vietinių atliekų šalinimo taisyklių ir taisyklių.



Paskutiniai du CE ženklavimo metų skaitmenys – 21

EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

GEKO Sp. z o. o. Sp. netoli Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

su visa atsakomybe pareiškia, kad:

Rampa - privažiavimas su 2T liftu

Tipas: G02048, Modelis: G6005A

atitinka Europos Parlamento ir Tarybos direktyvų reikalavimus:
2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/42/EB dėl mašinų ir iš dalies
keičianti Direktyvą 95/16/EB

ir standartai EN 1494:2000+A1:2008, EN ISO 12100:2010
yra identiškas pavyzdžiui, kuriam išduotas 2018-05-09 EB tipo tyrimo sertifikatas Nr.

IT1532ZG09051801

išleido Via Donatori del Sangue, 9
46024 - Moglia (MN), Šalis: Italija

Telefonas: +39 0376 598963, Faksas: +39 0376 598963
paštas: iset@iset-italia.com, svetainė: www.iset-italia.eu

Notifikuotos įstaigos identifikavimo numeris: 0865

Ši EB atitikties deklaracija netenka galios, jei gaminys pakeičiamas ar perstatytas be gamintojo
sutikimo.

Už techninės dokumentacijos rengimą ir saugojimą atsako:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 2021.01.20

Išdavimo vieta ir data

Larysa Kowalczyk

Ilgalioto asmens vardas, pavardė ir pareigos



LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Uzbrauktuve ar 2T pacēlāju
Tips: G02048, Modelis: G6005A

Orīģinālo instrukciju tulkojums
LV - LATVIEŠU VERSIJA



Ražots priekš
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kītлина, ul. Walking Street 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Pirms pirmās lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo lietošanas pamācību. Lietotāja pienākums ir izlasīt visas instrukcijas, kas nepieciešamas drošai lietošanai un darbībai, un izprast visus riskus, kas var rasties iekārtas lietošanas laikā.



UZMANĪBU!!!

***Sakarā ar nepārtrauktu produkta uzlabošanu, rokasgrāmatā
iekļautajiem fotoattēliem un zīmējumiem ir tikai ilustratīvs raksturs
un tie var atšķirties no iegādātā produkta.
Šīs atšķirības nevar būt par pamatu sūdzībām.***

TEHNISKIE DATI

Maksimālā slodze: 2 tonnas

Maksimālais riepas platums: 245 mm

Hidrauliskais pacēlājs regulējams no: 270 mm līdz 375 mm

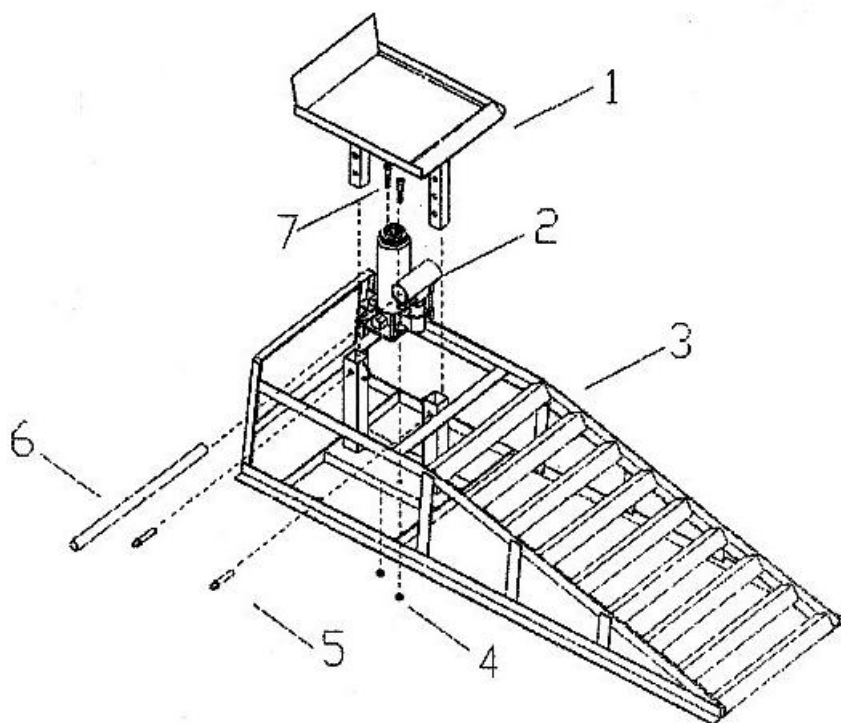
Hidrauliskais pacēlājs ar drošības vārstu

Paldies, ka izvēlējāties GEKO produktu. Pirms lietošanas izlasiet lietošanas pamācību. Ievērojiet visus drošības noteikumus. Saglabāiet lietošanas pamācību.

Drošības noteikumi

- Nepārslogojiet rampu, maksimālā kravnesība ir 2T.
- Novietojiet rampu uz cietas un līdzenas virsmas.
- Neejiet zem rampas, kur ir nenostiprināta krava.
- Strādājiet tikai labi apgaismotā un tīrā vietā.
- Rampu nevar transportēt.
- Pirms darba uzsākšanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju.

Montāžas rasējums un detaļu saraksts



1. Atbalsts
2. Hidraulika
3. Rampa
4. Rieksts
5. Piespraust
6. Rokas svira
7. Skrūve

Iepakojuma likvidēšana

- Lūdzu, skatiet norādījumus un standartus par pareizu iepakojuma iznīcināšanu, kas ir spēkā jūsu reģionā. Daļa iepakojuma var sastāvēt no plastmasas maisiņiem – pārliecinieties, ka tie atrodas bērniem nepieejamā vietā. Tas var izraisīt nosmakšanu .

Nolietotā aprīkojuma utilizācija

Iekārtas jāiznīcina saskaņā ar vietējiem atkritumu iznīcināšanas noteikumiem un noteikumiem.



CE marķējuma gada pēdējie divi cipari - 21

EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

GEKO Sp. z o. o. Sp. netālu no Kītlina, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
ar pilnu atbildību paziņo, ka:

Rampa - piebraucamais ceļš ar 2T pacēlāju
Tips: G02048, Modelis: G6005A

atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvu prasībām:
Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 17. maija 2006/42/EK par mašīnām un ar ko groza
Direktīvu 95/16/EK
un standarti EN 1494:2000+A1:2008, EN ISO 12100:2010
ir identisks paraugam, uz kuru attiecas 09.05.2018 EK tipa pārbaudes sertifikāts Nr.
IT1532ZG09051801
izdevis Via Donatori del Sangue, 9
46024 - Moglia (MN), Valsts: Itālija
Tālrunis: +39 0376 598963, fakss: +39 0376 598963
E-pasts: iset@iset-italia.com, vietne: www.iset-italia.eu
Paziņotās iestādes identifikācijas numurs: 0865

Šī EK atbilstības deklarācija zaudē spēku, ja produkts tiek mainīts vai pārbūvēts bez ražotāja
piekrišanas.

Par tehniskās dokumentācijas sagatavošanu un uzglabāšanu atbild:

Larisa Kovaļčika, Kītlina, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

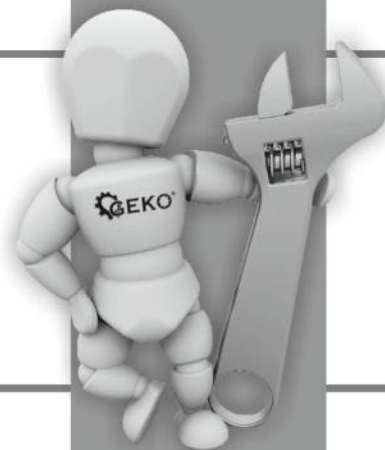


Kītlina, 20.01.2021

Izdošanas vieta un datums

Larisa Kovaļčika

Pilnvarotās personas vārds, uzvārds un amats



UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Nájezdová rampa s 2T zdvihem

Typ: G02048, Model: G6005A

Překlad původního návodu
CZ - ČESKÁ VERZE



Vyrobena pro
GEKO Sp. z o. Ó. Sp. k.
Kietlin, ul. Pěší ulice 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtete tento návod k použití. Je odpovědností uživatele, aby si přečetl všechny pokyny nezbytné pro bezpečné používání a provoz a porozuměl všem rizikům, která mohou nastat během používání zařízení.



POZOR!!!

Vzhledem k neustálému zlepšování produktu jsou fotografie a nákresy obsažené v návodu pouze ilustrativní a mohou se lišit od zakoupeného produktu.

Tyto rozdíly nemohou být důvodem k reklamaci.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Maximální zatížení: 2 tuny

Maximální šířka pneumatiky: 245 mm

Hydraulický zdvih nastavitelný od: 270 mm do 375 mm

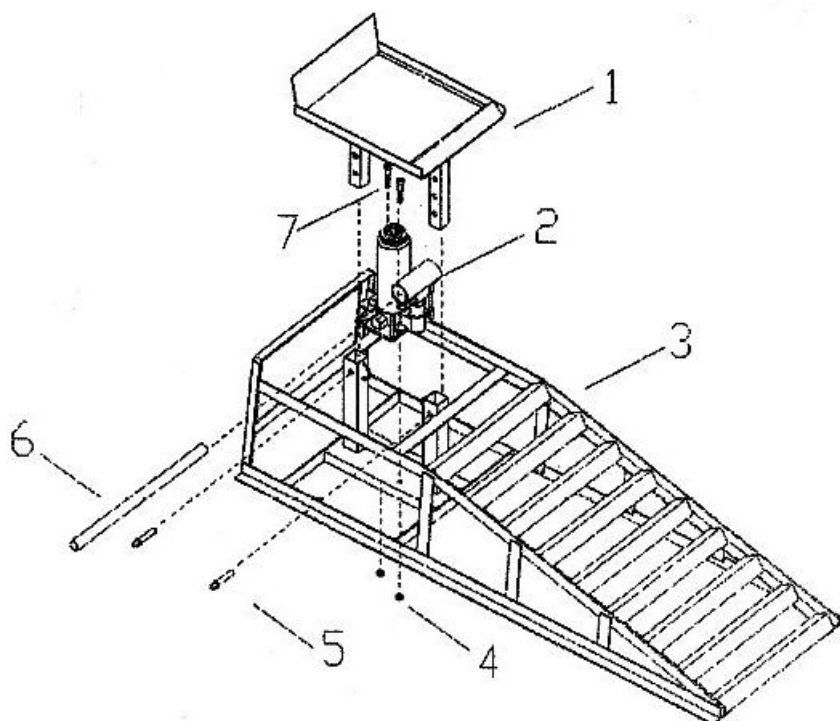
Hydraulický zdvih s pojistným ventilem

Děkujeme, že jste si vybrali výrobek GEKO. Před použitím si přečtěte návod k použití. Dodržujte všechna bezpečnostní pravidla. Návod k obsluze uschovejte.

Bezpečnostní pravidla

- Rampu nepřetěžujte, maximální nosnost je 2T.
- Umístěte rampu na pevný a rovný povrch.
- Nechoďte pod rampu, kde je nezajištěný náklad.
- Pracujte pouze v dobře osvětleném a čistém prostoru.
- Rampu nelze přepravovat.
- Před zahájením práce si pozorně přečtěte návod k obsluze.

Výkres sestavy a seznam dílů



1. Podpora
2. Hydraulika
3. Rampa
4. Ořech
5. Pin
6. Ruční páka
7. Šroub

Likvidace obalů

- Přečtěte si pokyny a normy pro správnou likvidaci obalů, které platí ve vašem regionu. Některé obaly mohou obsahovat plastové sáčky – ujistěte se, že jsou mimo dosah dětí. To může způsobit udušení .

Likvidace použitého zařízení

Zařízení musí být zlikvidováno v souladu s místními pravidly a předpisy pro likvidaci odpadu.



Poslední dvě číslice roku označení CE - 21

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

GEKO Sp. z o. ō. Sp. poblíž Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

s plnou odpovědností prohlašuje, že:

Rampa - příjezdová cesta s vlekem 2T

Typ: G02048, Model: G6005A

splňuje požadavky směrnic Evropského parlamentu a Rady:

2006/42/ES Evropského parlamentu a Rady ze dne 17. května 2006 o strojních zařízeních a o změně směrnice 95/16/ES

a normy EN 1494:2000+A1:2008, EN ISO 12100:2010

je shodný s exemplářem, který je předmětem certifikátu ES přezkoušení typu č. IT1532ZG09051801 ze dne 09.05.2018

vydává Via Donatori del Sangue, 9

46024 - Moglia (MN), Země : Itálie

Telefon : +39 0376 598963, Fax : +39 0376 598963

E-mail: iset@iset-italia.com, Webové stránky: www.iset-italia.eu

Identifikační číslo notifikované osoby: 0865

Toto ES prohlášení o shodě pozbývá platnosti, pokud je výrobek změněn nebo přestavěn bez souhlasu výrobce.

Za přípravu a uložení technické dokumentace odpovídá:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

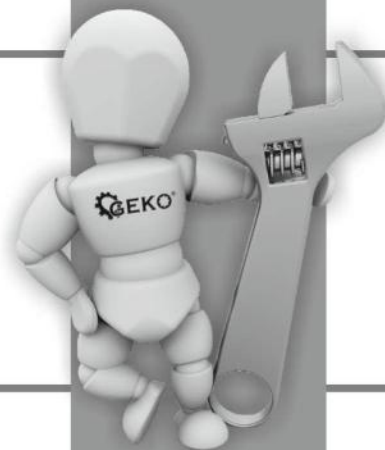


Kietlin, 20.01.2021

Místo a datum vydání

Larysa Kowalczyková

Jméno, příjmení a funkce oprávněné osoby



POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Nájazdová rampa s 2T zdvihom

Typ: G02048, Model: G6005A

Preklad pôvodného návodu
SK - SLOVENSKÁ VERZIA



Vyrobené pre
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, ul. Pešia ulica 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Pred prvým použitím si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu. Je zodpovednosťou používateľa, aby si prečítal všetky pokyny potrebné na bezpečné používanie a prevádzku a aby pochopil všetky riziká, ktoré sa môžu vyskytnúť počas používania zariadenia.



POZOR!!!

Z dôvodu neustáleho zdokonaľovania produktu sú fotografie a nákresy zahrnuté v návode len ilustračné a môžu sa líšiť od zakúpeného produktu.

Tieto rozdiely nemôžu byť dôvodom na reklamáciu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Maximálne zaťaženie: 2 tony

Maximálna šírka pneumatiky: 245 mm

Hydraulický zdvih nastaviteľný od: 270 mm do 375 mm

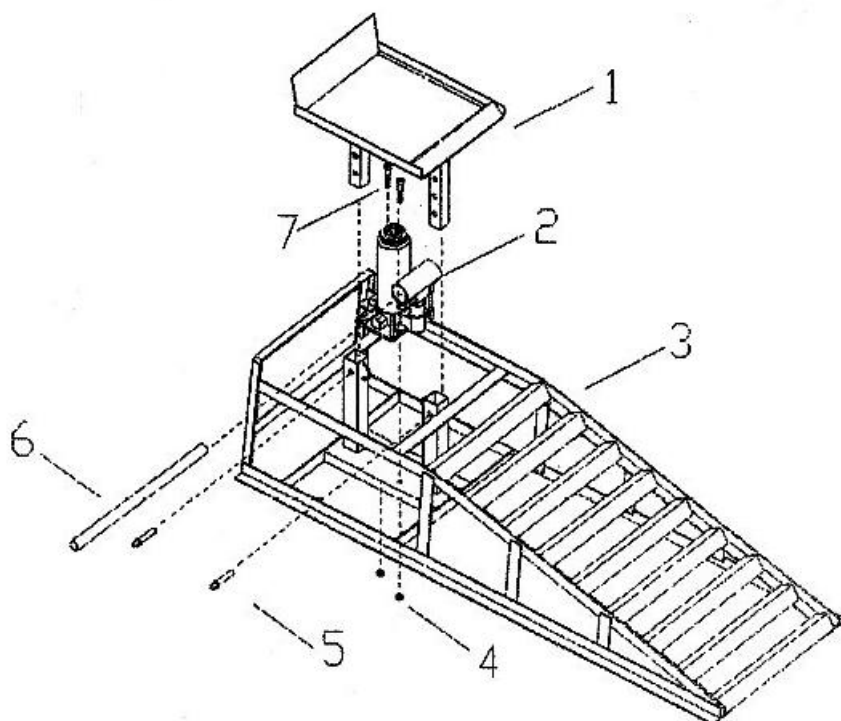
Hydraulický zdvih s poistným ventilom

Ďakujeme, že ste si vybrali produkt GEKO. Pred použitím si prečítajte návod na použitie. Dodržiavajte všetky bezpečnostné pravidlá. Návod na použitie si uschovajte.

Bezpečnostné pravidlá

- Rampu nepreťažujte, maximálna nosnosť je 2T.
- Umiestnite rampu na pevný a rovný povrch.
- Nechoďte pod rampu, kde je nezaistený náklad.
- Pracujte len na dobre osvetlenom a čistom mieste.
- Rampu nie je možné prepravovať.
- Pred začatím práce si pozorne prečítajte návod na obsluhu.

Montážny výkres a zoznam dielov



1. Podpora
2. Hydraulika
3. Rampa
4. Orech
5. Špendlík
6. Ručná páka
7. Skrutka

Likvidácia obalov

- Prečítajte si pokyny a normy pre správnu likvidáciu obalov, ktoré platia vo vašom regióne. Niektoré z obalov môžu pozostávať z plastových vrecúšok – uistite sa, že sú mimo dosahu detí. To môže spôsobiť udusenie .

Likvidácia použitého zariadenia

Zariadenie sa musí zlikvidovať v súlade s miestnymi pravidlami a predpismi o likvidácii odpadu.



Posledné dve číslice roku označenia CE - 21

ES VYHLÁSENIE O ZHODE

GEKO Sp. z o. o. Sp. pri Kietline, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
s plnou zodpovednosťou vyhlasuje, že:

Rampa - príjazdová cesta s 2T výťahom

Typ: G02048, Model: G6005A

spĺňa požiadavky smerníc Európskeho parlamentu a Rady:
2006/42/ES Európskeho parlamentu a Rady zo 17. mája 2006 o strojových zariadeniach ao zmene a
doplnení smernice 95/16/ES
a normy EN 1494:2000+A1:2008, EN ISO 12100:2010
je zhodný s exemplárom, ktorý je predmetom certifikátu ES typovej skúšky č. IT1532ZG09051801 zo
dňa 09.05.2018

vydavateľstvo Via Donatori del Sangue, 9
46024 - Moglia (MN), Krajina : Taliansko
Telefón : +39 0376 598963, Fax : +39 0376 598963
E-mail: iset@iset-italia.com, Webstránka: www.iset-italia.eu
Identifikačné číslo notifikovaného orgánu: 0865

Toto vyhlásenie o zhode ES stráca platnosť, ak je výrobok zmenený alebo prestavaný bez súhlasu výrobcu.

Za prípravu a uchovávanie technickej dokumentácie zodpovedá:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 20.01.2021
Miesto a dátum vydania

Larysa Kowalczyková
Meno, priezvisko a funkcia oprávnenej osoby



FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ

Rámpa - ráhajítás 2T emelővel
Típus: G02048, Modell: G6005A

Az eredeti utasítások fordítása
HU - MAGYAR VÁLTOZAT



számára gyártva
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, ul. Sétáló utca 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Az első használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót. A felhasználó felelőssége, hogy elolvassa a biztonságos használathoz és üzemeltetéshez szükséges összes utasítást, és megértse a berendezés használata során felmerülő kockázatokat.



FIGYELEM!!!

***A termék folyamatos fejlesztése miatt a kézikönyvben található
fotók és rajzok illusztrációk, és eltérhetnek a vásárolt terméktől.
Ezek az eltérések nem képezhetnek panaszt.***

MŰSZAKI ADATOK

Maximális terhelés: 2 tonna

A gumibroncs maximális szélessége: 245 mm

Hidraulikus emelés állítható: 270 mm-től 375 mm-ig

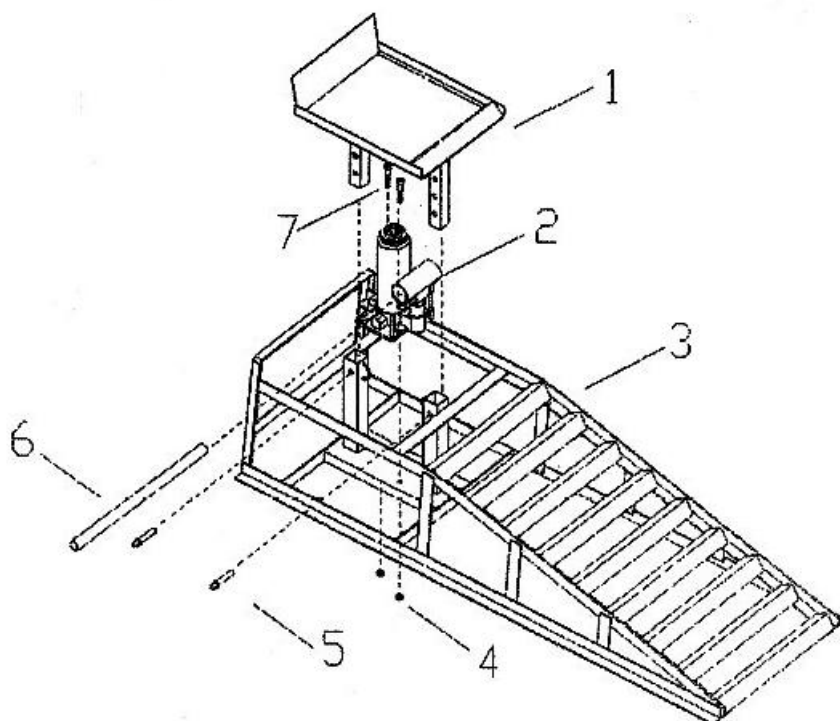
Hidraulikus emelő biztonsági szeleppel

Köszönjük, hogy a GEKO terméket választotta. Használat előtt olvassa el a használati útmutatót. Tartsa be az összes biztonsági szabályt. Őrizze meg a használati útmutatót.

Biztonsági szabályok

- Ne terhelje túl a rámpát, a maximális teherbírás 2T.
- Helyezze a rámpát szilárd és sima felületre.
- Ne menjen rámpa alá, ahol rögzítetlen rakomány van.
- Csak jól megvilágított és tiszta helyen dolgozzon.
- A rámpa nem szállítható.
- A munka megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást.

Összeszerelési rajz és alkatrészlista



1. Támogatás
2. Hidraulika
3. Rámpa
4. Dió
5. Pin
6. Kézi kar
7. Csavar

Csomagolás ártalmatlanítása

- Kérjük, olvassa el az Ön régiójában érvényes, a csomagolás megfelelő ártalmatlanítására vonatkozó irányelveket és szabványokat. A csomagolás egy része műanyag zacskókból állhat – ügyeljen arra, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá. Ez fulladást okozhat .

Használt berendezések ártalmatlanítása

A berendezést a helyi hulladékkezelési szabályoknak és előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.



A CE-jelölés évének utolsó két számjegye - 21

EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

GEKO Sp. z o. o. Sp. Kietlin közelében, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

teljes felelősséggel kijelenti, hogy:

Rámpa - felhajtó 2T lifttel

Típus: G02048, Modell: G6005A

megfelel az Európai Parlament és a Tanács irányelveinek követelményeinek:

Az Európai Parlament és a Tanács 2006/42/EK irányelve (2006. május 17.) a gépekről és a 95/16/EK irányelv módosításáról

és EN 1494:2000+A1:2008, EN ISO 12100:2010 szabványok

megegyezik a 2018.05.09-i IT1532ZG09051801 számú EK-típusvizsgálati tanúsítvány tárgyát képező mintával

kiadó: Via Donatori del Sangue, 9

46024 - Moglia (MN), Ország: Olaszország

Telefon: +39 0376 598963, Fax: +39 0376 598963

E-mail: iset@iset-italia.com, Weboldal: www.iset-italia.eu

A bejelentett szervezet azonosító száma: 0865

Ez az EK-megfelelőségi nyilatkozat érvénytelenné válik, ha a terméket a gyártó beleegyezése nélkül megváltoztatják vagy átépítik.

A műszaki dokumentáció elkészítéséért és tárolásáért a következők felelősek:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

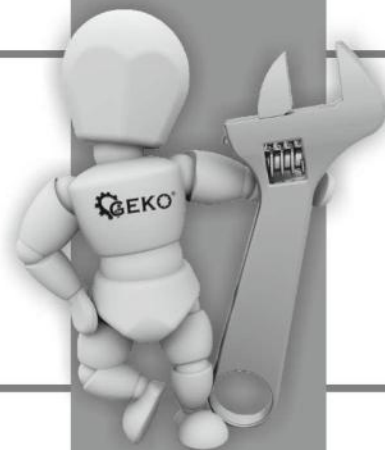


Kietlin, 2021.01.20

Kiállítás helye és dátuma

Larysa Kowalczyk

A meghatalmazott neve, vezetéknéve és beosztása



MANUAL DE UTILIZARE

Rampă - de rulare cu ridicare 2T

Tip: G02048, Model: G6005A

Traducerea instrucțiunilor originale
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ



Fabricat pentru
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kitlin, ul. Strada pietonală 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Înainte de prima utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni. Este responsabilitatea utilizatorului să citească toate instrucțiunile necesare pentru utilizarea și operarea în siguranță și să înțeleagă orice riscuri care pot apărea în timpul utilizării echipamentului.



ATENȚIE!!!

Datorită îmbunătățirii continue a produsului, fotografiile și desenele incluse în manual au doar scop ilustrativ și pot diferi de produsul achiziționat.

Aceste diferențe nu pot constitui temei de plângere.

DATE TEHNICE

Sarcina maxima: 2 tone

Latimea maxima a anvelopei: 245 mm

Ridicator hidraulic reglabil de la: 270 mm la 375 mm

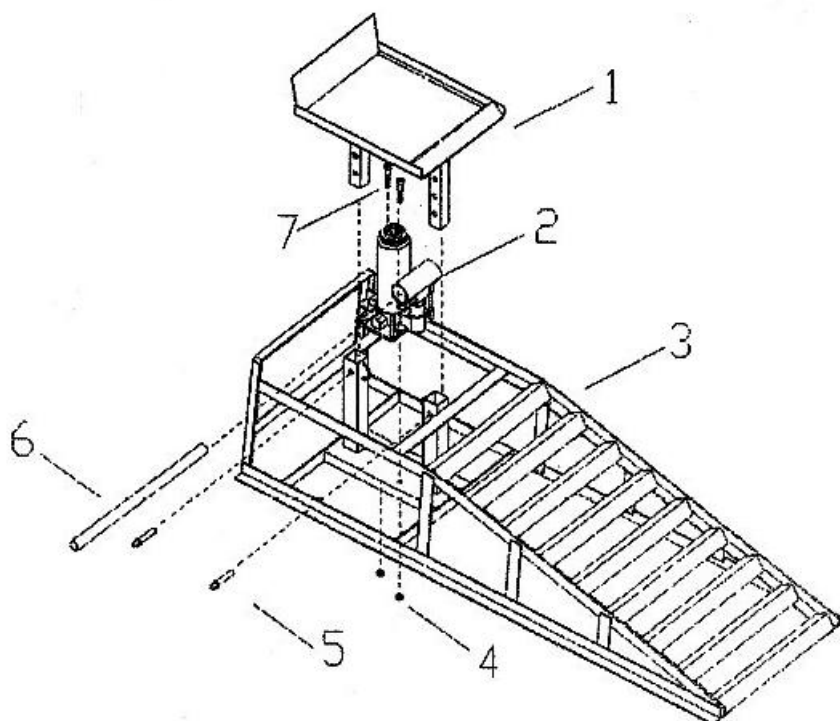
Lift hidraulic cu supapă de siguranță

Vă mulțumim că ați ales un produs GEKO. Înainte de utilizare, citiți manualul de instrucțiuni. Respectați toate regulile de siguranță. Păstrați manualul de instrucțiuni.

Reguli de siguranță

- Nu supraîncărcați rampa, capacitatea maximă de încărcare este de 2T.
- Așezați rampa pe o suprafață solidă și plană.
- Nu treceți pe sub o rampă unde există o sarcină neasigurată.
- Lucrați numai într-o zonă bine luminată și curată.
- Rampa nu poate fi transportată.
- Înainte de a începe lucrul, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare.

Desen de ansamblu și lista pieselor



1. Suport
2. Hidraulica
3. Rampa
4. Nuca
5. Pin
6. Pârghie de mână
7. Șurub

Eliminarea ambalajelor

- Vă rugăm să consultați instrucțiunile și standardele pentru eliminarea corectă a ambalajelor care se aplică în regiunea dvs. Unele ambalaje pot consta din pungi de plastic - asigurați-vă că nu sunt la îndemâna copiilor. Acest lucru poate provoca sufocare .

Eliminarea echipamentelor uzate

Echipamentul trebuie eliminat în conformitate cu regulile și reglementările locale privind eliminarea deșeurilor.



Ultimele două cifre ale anului marcajului CE - 21

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

GEKO Sp. z o. o. Sp. lângă Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declară cu deplină responsabilitate că:

Rampă - alee cu lift 2T

Tip: G02048, Model: G6005A

îndeplinește cerințele directivelor Parlamentului European și ale Consiliului:
2006/42/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind mașinile și de
modificare a Directivei 95/16/CE

și standardele EN 1494:2000+A1:2008, EN ISO 12100:2010

este identic cu modelul care face obiectul certificatului de examinare CE de tip nr.

IT1532ZG09051801 din 09.05.2018

publicat de Via Donatori del Sangue, 9

46024 - Moglia (MN), Tara : Italia

Telefon : +39 0376 598963, Fax : +39 0376 598963

E-mail: iset@iset-italia.com, site: www.iset-italia.eu

Număr de identificare a organismului notificat: 0865

Această declarație de conformitate CE devine nulă dacă produsul este schimbat sau reconstruit fără
acordul producătorului.

Următoarele sunt responsabile pentru pregătirea și stocarea documentației tehnice:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kitlin, 20.01.2021

Locul și data emiterii

Larysa Kowalczyk

Numele, prenumele și funcția persoanei autorizate



MANUAL DEL USUARIO

Rampa de acceso con elevador de 2T

Tipo: G02048, Modelo: G6005A

Traducción de las instrucciones originales
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL



Fabricado para
GEKO Sp. z o. o. Esp. k.
Kietlin, calle. Calle peatonal 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Antes del primer uso, lea atentamente este manual de instrucciones. Es responsabilidad del usuario leer todas las instrucciones necesarias para el uso y operación seguros y comprender cualquier riesgo que pueda ocurrir durante el uso del equipo.



!!!ATENCIÓN!!!

Debido a la mejora continua del producto, las fotografías y dibujos incluidos en el manual son sólo para fines ilustrativos y pueden diferir del producto adquirido.

Estas diferencias no pueden constituir motivo de reclamación.

DATOS TÉCNICOS

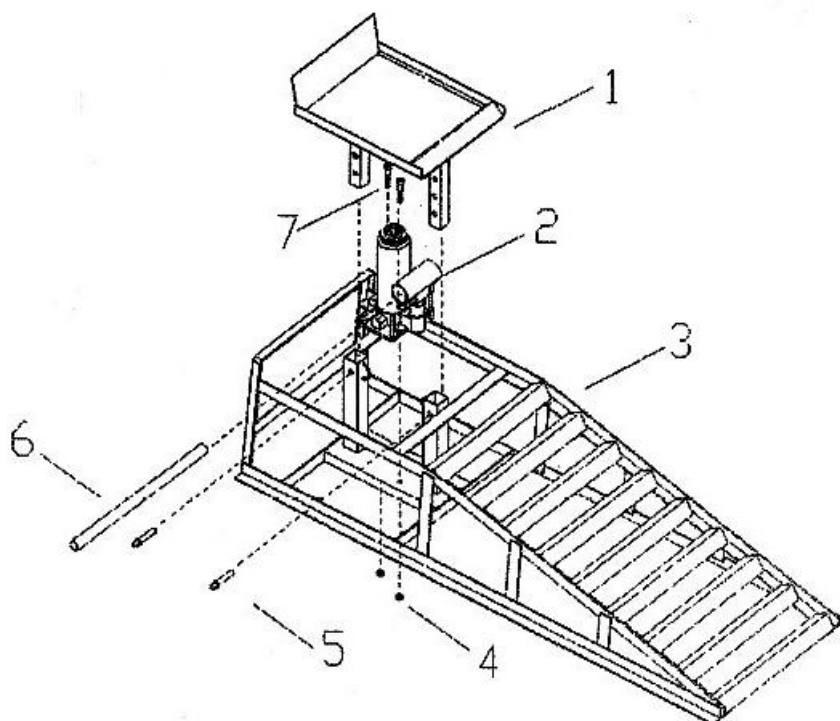
Carga máxima: 2 toneladas
Ancho máximo del neumático: 245 mm
Elevador hidráulico ajustable de: 270 mm a 375 mm
Elevador hidráulico con válvula de seguridad

Gracias por elegir un producto GEKO. Antes de usar, lea el manual de instrucciones. Siga todas las normas de seguridad. Conserve el manual de instrucciones.

Reglas de seguridad

- No sobrecargue la rampa, la capacidad máxima de carga es de 2T.
- Coloque la rampa sobre una superficie sólida y plana.
- No pasar por debajo de una rampa donde haya una carga no asegurada.
- Trabaje únicamente en un área bien iluminada y limpia.
- La rampa no se puede transportar.
- Antes de empezar a trabajar, lea atentamente las instrucciones de uso.

Plano de montaje y lista de piezas



1. Soporte
2. Hidrúlica
3. Rampa
4. Nuez
5. Pin
6. Palanca de mano
7. Tornillo

Eliminación de embalajes

- Consulte las pautas y normas para la eliminación adecuada de envases que se aplican en su región. Algunos de los embalajes pueden consistir en bolsas de plástico: asegúrese de que estén fuera del alcance de los niños. Esto puede causar asfixia .

Eliminación de equipos usados

El equipo debe desecharse de acuerdo con las normas y regulaciones locales de eliminación de residuos.



Los dos últimos dígitos del año del marcado CE - 21

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

GEKO Sp. z o. o. Esp. cerca de Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declara con plena responsabilidad que:

Rampa - entrada para vehículos con elevador de 2T

Tipo: G02048, Modelo: G6005A

cumple los requisitos de las directivas del Parlamento Europeo y del Consejo:
2006/42/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 17 de mayo de 2006, relativa a las máquinas y
por la que se modifica la Directiva 95/16/CE
y normas EN 1494:2000+A1:2008, EN ISO 12100:2010
es idéntico al ejemplar objeto del certificado de examen CE de tipo n.º IT1532ZG09051801 de
09.05.2018

publicado por Via Donatori del Sangue, 9
46024 - Moglia (MN), País: Italia

Teléfono: +39 0376 598963, Fax: +39 0376 598963

Correo electrónico: iset@iset-italia.com, Sitio web: www.iset-italia.eu

Número de identificación del organismo notificado: 0865

Esta Declaración CE de conformidad perderá su validez si el producto se modifica o reconstruye sin
el consentimiento del fabricante.

La preparación y almacenamiento de la documentación técnica corresponde al siguiente:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

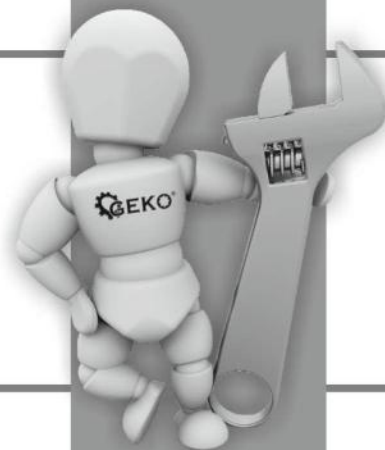


Kietlin, 20.01.2021

Lugar y fecha de emisión

Larysa Kowalczyk

Nombre, apellidos y cargo de la persona autorizada



MANUALE D'USO

Rampa di accesso con sollevatore 2T

Tipo: G02048, Modello: G6005A

Traduzione delle istruzioni originali
IT - VERSIONE ITALIANA



Prodotto per
GEKO Sp. z o. o. Sp. k
Kietlin, ul. Via pedonale 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Prima del primo utilizzo, leggere attentamente il presente manuale di istruzioni. È responsabilità dell'utente leggere tutte le istruzioni necessarie per un utilizzo e un funzionamento sicuri e comprendere eventuali rischi che potrebbero verificarsi durante l'uso dell'attrezzatura.



ATTENZIONE!!!

***A causa del continuo miglioramento del prodotto, le foto e i disegni inclusi nel manuale sono solo a scopo illustrativo e potrebbero differire dal prodotto acquistato.
Tali differenze non possono costituire motivo di reclamo.***

DATI TECNICI

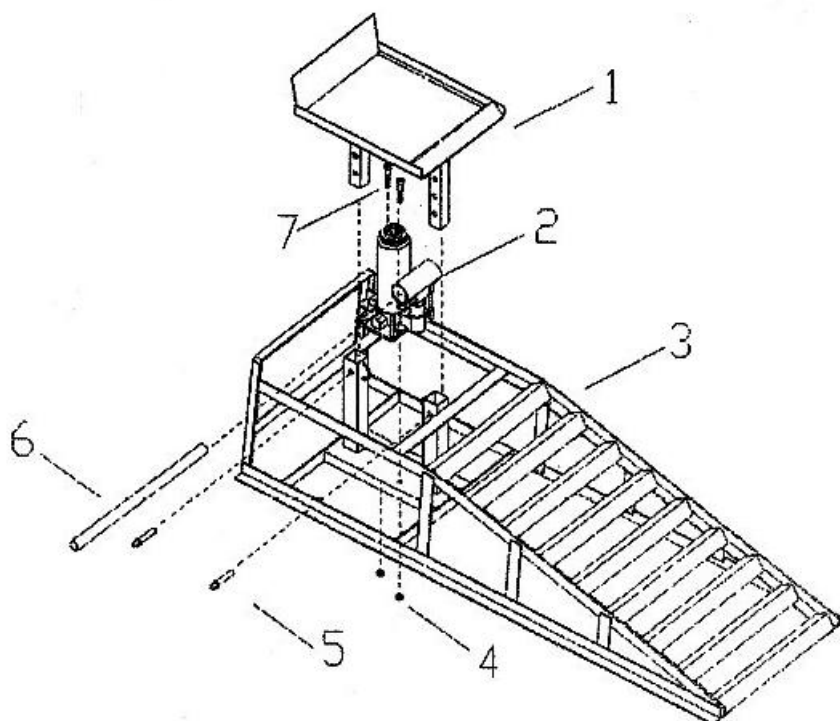
Carico massimo: 2 tonnellate
Larghezza massima del pneumatico: 245 mm
Sollevamento idraulico regolabile da: 270 mm a 375 mm
Sollevatore idraulico con valvola di sicurezza

Grazie per aver scelto un prodotto GEKO. Prima dell'uso, leggere il manuale di istruzioni. Seguire tutte le norme di sicurezza. Conservare il manuale di istruzioni.

Norme di sicurezza

- Non sovraccaricare la rampa, la capacità di carico massima è di 2T.
- Posizionare la rampa su una superficie solida e piana.
- Non passare sotto una rampa dove c'è un carico non fissato.
- Lavorare solo in un'area ben illuminata e pulita.
- La rampa non è trasportabile.
- Prima di iniziare il lavoro, leggere attentamente le istruzioni per l'uso.

Disegno di assieme ed elenco delle parti



1. Supporto
2. Idraulica
3. Rampa
4. Noce
5. Spillo
6. Leva manuale
7. Vite

Smaltimento degli imballaggi

- Fare riferimento alle linee guida e agli standard per il corretto smaltimento degli imballaggi in vigore nella propria regione. Alcuni imballaggi potrebbero essere costituiti da sacchetti di plastica: assicurarsi che siano fuori dalla portata dei bambini. Ciò potrebbe causare soffocamento .

Smaltimento di attrezzature usate

L'apparecchiatura deve essere smaltita in conformità alle norme e ai regolamenti locali sullo smaltimento dei rifiuti.



Le ultime due cifre dell'anno della marcatura CE - 21

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

GEKO Sp. z o. o. Sp. vicino a Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

dichiara sotto la piena responsabilità che:

Rampa - vialetto con sollevatore 2T

Tipo: G02048, Modello: G6005A

soddisfa i requisiti delle direttive del Parlamento europeo e del Consiglio:

Direttiva 2006/42/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 maggio 2006, relativa alle macchine e che modifica la direttiva 95/16/CE

e norme EN 1494:2000+A1:2008, EN ISO 12100:2010

è identico all'esemplare oggetto del certificato di esame CE del tipo n. IT1532ZG09051801 del 09.05.2018

pubblicato da Via Donatori del Sangue, 9

46024 - Moglia (MN), Paese: Italia

Telefono: +39 0376 598963, Fax: +39 0376 598963

E-mail: iset@iset-italia.com, Sito web: www.iset-italia.eu

Numero di identificazione dell'organismo notificato: 0865

La presente dichiarazione di conformità CE perde la sua validità se il prodotto viene modificato o ricostruito senza il consenso del produttore.

Responsabile della preparazione e dell'archiviazione della documentazione tecnica è:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 20.01.2021

Luogo e data di emissione

Larysa Kowalczyk

Nome, cognome e qualifica della persona autorizzata



GEBRUIKERSHANDLEIDING

Oprijplaat - oprijplaat met 2T-hefinrichting

Type: G02048, Model: G6005A

Vertaling van de originele instructies
NL - NEDERLANDSE VERSIE



Gefabriceerd voor
GEKO Sp. z o. O. Sp. k.
Kietlin, ul. Wandelstraat 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Lees voor het eerste gebruik deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om alle instructies te lezen die nodig zijn voor veilig gebruik en bediening van het apparaat en om op de hoogte te zijn van eventuele risico's die zich kunnen voordoen tijdens het gebruik van het apparaat.



AANDACHT!!!

Omdat wij onze producten voortdurend verbeteren, zijn de foto's en tekeningen in de handleiding uitsluitend ter illustratie. Deze kunnen afwijken van het gekochte product.

Deze verschillen kunnen geen grond voor klachten opleveren.

TECHNISCHE GEGEVENS

Maximale belasting: 2 ton

Maximale bandbreedte: 245 mm

Hydraulische hefhoogte verstelbaar van: 270 mm tot 375 mm

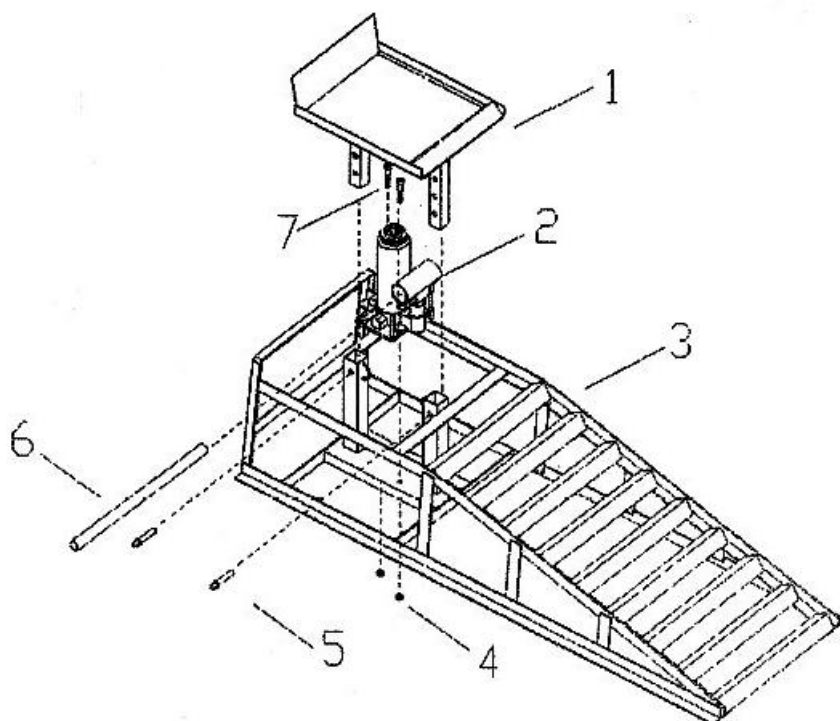
Hydraulische lift met veiligheidsventiel

Bedankt dat u voor een GEKO-product hebt gekozen. Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing. Volg alle veiligheidsregels. Bewaar de gebruiksaanwijzing.

Veiligheidsregels

- Overbelast de oprijplaat niet, het maximale laadvermogen bedraagt 2T.
- Plaats de oprijplaat op een stevige, vlakke ondergrond.
- Ga niet onder een helling door als er zich een lading los bevindt.
- Werk alleen in een goed verlichte en schone omgeving.
- De oprijplaat kan niet worden vervoerd.
- Lees voor aanvang van de werkzaamheden de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Montagetekening en onderdelenlijst



- 1. Ondersteuning**
- 2. Hydrauliek**
- 3. Oprit**
- 4. Moer**
- 5. Speld**
- 6. Handhendel**
- 7. Schroef**

Afvoer van verpakkingen

- Raadpleeg de richtlijnen en normen voor het op de juiste manier afvoeren van verpakkingen die in uw regio gelden. Een deel van de verpakking kan uit plastic zakken bestaan. Zorg ervoor dat deze buiten bereik van kinderen blijven. Dit kan verstikking veroorzaken .

Afvoer van gebruikte apparatuur

Apparatuur moet worden afgevoerd volgens de plaatselijke regels en voorschriften voor afvalverwerking.



De laatste twee cijfers van het jaar van de CE-markering - 21

EG-VERKLARING VAN CONFORMITEIT

GEKO Sp. z o. O. Sp. nabij Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

verklaart onder volledige verantwoordelijkheid dat:

Oprit - oprit met 2T-lift

Type: G02048, Model: G6005A

voldoet aan de eisen van de richtlijnen van het Europees Parlement en de Raad:
2006/42/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 mei 2006 betreffende machines en tot
wijziging van Richtlijn 95/16/EG

en normen EN 1494:2000+A1:2008, EN ISO 12100:2010

is identiek aan het exemplaar dat het onderwerp is van het EG-typeonderzoekcertificaat nr.

IT1532ZG09051801 van 09.05.2018

uitgegeven door Via Donatori del Sangue, 9

46024 - Moglia (MN), Land: Italië

Telefoon: +39 0376 598963, Fax: +39 0376 598963

E-mailadres: iset@iset-italia.com, Website: www.iset-italia.eu

Aangemelde instantie identificatienummer: 0865

Deze EG-conformiteitsverklaring verliest haar geldigheid indien het product zonder toestemming van
de fabrikant wordt gewijzigd of omgebouwd.

**Voor het voorbereiden en opslaan van technische documentatie zijn de volgende personen
verantwoordelijk:**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 20.01.2021

Plaats en datum van uitgifte

Larysa Kowalczyk

Naam, achternaam en functie van de gemachtigde persoon



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Ramp - drive-on with 2T lift

Τύπος: G02048, Μοντέλο: G6005A

Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών
GR - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ



Κατασκευάζεται για
GEKO Σπ. z o. o. Sp. κ.
Kietlin, ul. Walking Street 3
97-500 Ραντόμσκο
www.geko.pl

Πριν από την πρώτη χρήση, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών. Είναι ευθύνη του χρήστη να διαβάσει όλες τις απαραίτητες οδηγίες για την ασφαλή χρήση και λειτουργία και να κατανοήσει τυχόν κινδύνους που ενδέχεται να προκύψουν κατά τη χρήση του εξοπλισμού.



ΠΡΟΣΟΧΗ!!!

Λόγω της συνεχούς βελτίωσης του προϊόντος, οι φωτογραφίες και τα σχέδια που περιλαμβάνονται στο εγχειρίδιο προορίζονται μόνο για επεξηγηματικούς σκοπούς και ενδέχεται να διαφέρουν από το προϊόν που αγοράσατε.

Αυτές οι διαφορές δεν μπορούν να αποτελέσουν λόγο καταγγελίας.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Μέγιστο φορτίο: 2 τόνοι

Μέγιστο πλάτος ελαστικού: 245 mm

Υδραυλική ανύψωση ρυθμιζόμενη από: 270 mm έως 375 mm

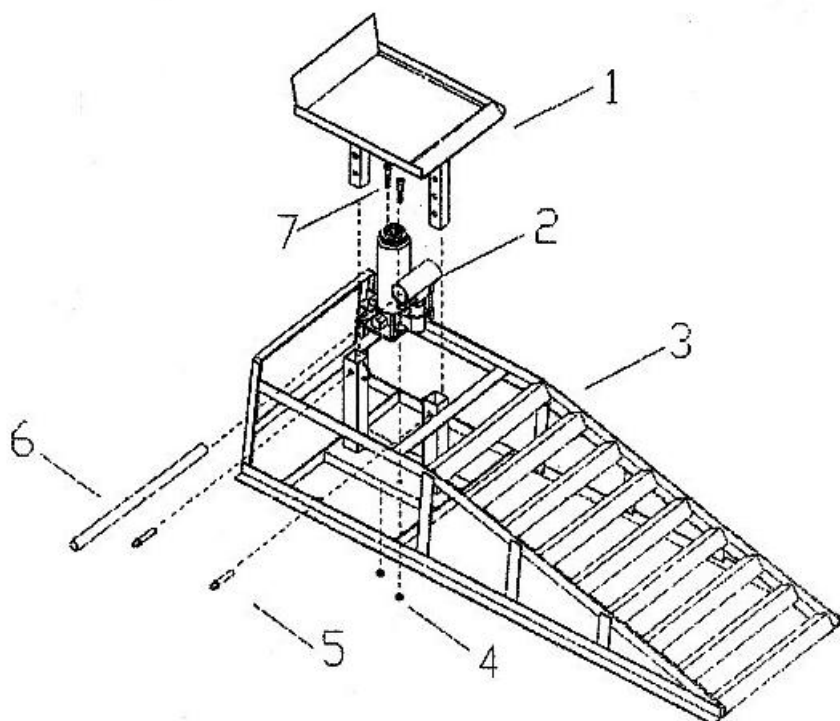
Υδραυλικός ανελκυστήρας με βαλβίδα ασφαλείας

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα προϊόν GEKO. Πριν από τη χρήση, διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών. Ακολουθήστε όλους τους κανόνες ασφαλείας. Φυλάξτε το εγχειρίδιο οδηγιών.

Κανόνες Ασφαλείας

- Μην υπερφορτώνετε τη ράμπα, η μέγιστη χωρητικότητα φορτίου είναι 2Τ.
- Τοποθετήστε τη ράμπα σε μια συμπαγή και επίπεδη επιφάνεια.
- Μην πηγαίνετε κάτω από ράμπα όπου υπάρχει μη ασφαλισμένο φορτίο.
- Εργαστείτε μόνο σε καλά φωτισμένο και καθαρό χώρο.
- Η ράμπα δεν μπορεί να μεταφερθεί.
- Πριν ξεκινήσετε την εργασία, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες λειτουργίας.

Σχέδιο συναρμολόγησης και λίστα εξαρτημάτων



1. Υποστήριξη
2. Υδραυλικά
3. Ράμπα
4. Παξιμάδι
5. Καρφίτσα
6. Μοχλός χειρός
7. Βίδα

Διάθεση Συσκευασίας

- Ανατρέξτε στις οδηγίες και τα πρότυπα για τη σωστή απόρριψη των συσκευασιών που ισχύουν στην περιοχή σας. Ορισμένες από τις συσκευασίες μπορεί να αποτελούνται από πλαστικές σακούλες - βεβαιωθείτε ότι είναι μακριά από παιδιά. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ασφυξία .

Απόρριψη Μεταχειρισμένου Εξοπλισμού

Η απόρριψη του εξοπλισμού πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους τοπικούς κανόνες και κανονισμούς διάθεσης απορριμμάτων.



Τα δύο τελευταία ψηφία του έτους σήμανσης CE - 21

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

GEKO Σπ. ε ο. ο. *Sp. κοντά στο Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko*

δηλώνει με πλήρη ευθύνη ότι:

Ράμπα - δρόμος με ανελκυστήρα 2Τ

Τύπος: G02048, Μοντέλο: G6005A

πληροί τις απαιτήσεις των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου:
2006/42/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 2006, για τα
μηχανήματα και για την τροποποίηση της οδηγίας 95/16/ΕΚ
και πρότυπα EN 1494:2000+A1:2008, EN ISO 12100:2010
είναι πανομοιότυπο με το δείγμα που αποτελεί αντικείμενο του πιστοποιητικού εξέτασης τύπου ΕΚ
αρ. IT1532ZG09051801 της 09.05.2018
έκδοση Via Donatori del Sangue, 9
46024 - Moglia (MN), Χώρα : Ιταλία
Τηλέφωνο: +39 0376 598963, Φαξ: +39 0376 598963
Email: iset@iset-italia.com, Ιστοσελίδα: www.iset-italia.eu
Αριθμός Αναγνώρισης Κοινοποιημένου Φορέα: 0865

Αυτή η Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ καθίσταται άκυρη εάν το προϊόν αλλάξει ή ανακατασκευαστεί
χωρίς τη συγκατάθεση του κατασκευαστή.

**Τα ακόλουθα είναι υπεύθυνα για την προετοιμασία και την αποθήκευση της τεχνικής
τεκμηρίωσης:**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

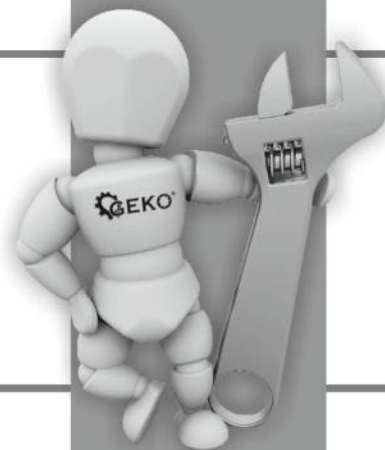


Kietlin, 20.01.2021

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης

Larysa Kowalczyk

Όνομα, επώνυμο και θέση του εξουσιοδοτημένου προσώπου



MANUAL DO USUÁRIO

Rampa - acesso com elevador 2T

Tipo: G02048, Modelo: G6005A

Tradução das instruções originais
PT - VERSÃO EM PORTUGUÊS



Fabricado para
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, ul. Rua Pedonal 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Antes do primeiro uso, leia atentamente este manual de instruções. É responsabilidade do usuário ler todas as instruções necessárias para uso e operação seguros e entender quaisquer riscos que possam ocorrer durante o uso do equipamento.



ATENÇÃO!!!

Devido à melhoria contínua do produto, as fotos e os desenhos incluídos no manual são apenas para fins ilustrativos e podem ser diferentes do produto adquirido.

Essas diferenças não podem constituir motivo para reclamação.

DADOS TÉCNICOS

Carga máxima: 2 toneladas

Largura máxima do pneu: 245 mm

Elevação hidráulica ajustável de: 270 mm a 375 mm

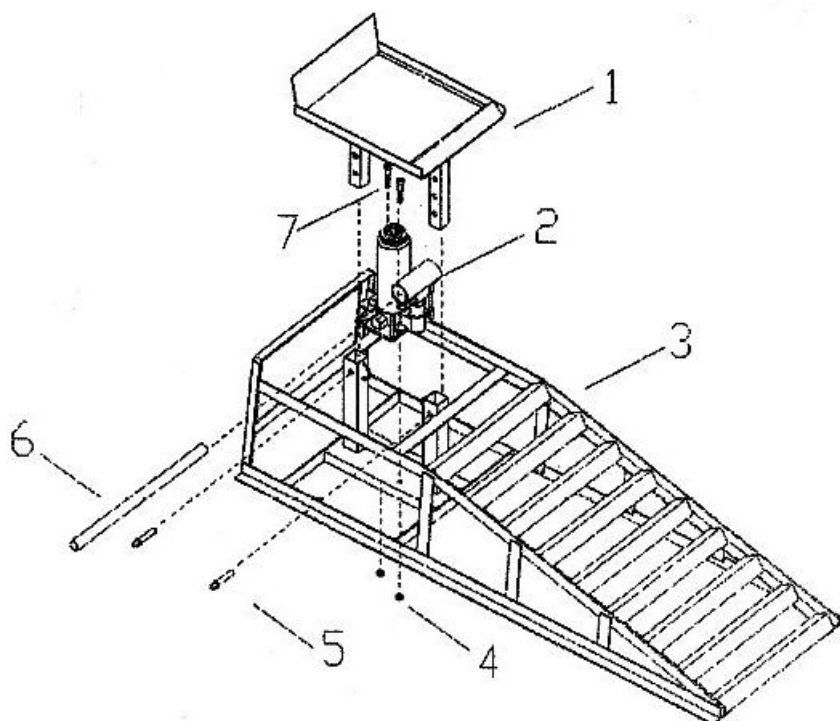
Elevador hidráulico com válvula de segurança

Obrigado por escolher um produto GEKO. Antes de usar, leia o manual de instruções. Siga todas as regras de segurança. Guarde o manual de instruções.

Regras de segurança

- Não sobrecarregue a rampa, a capacidade máxima de carga é de 2T.
- Coloque a rampa sobre uma superfície sólida e plana.
- Não passe por baixo de uma rampa onde haja carga solta.
- Trabalhe somente em áreas bem iluminadas e limpas.
- A rampa não pode ser transportada.
- Antes de iniciar o trabalho, leia atentamente o manual de instruções.

Desenho de montagem e lista de peças



1. Suporte
2. Hidráulica
3. Rampa
4. Noz
5. Pin
6. Alavanca manual
7. Parafuso

Descarte de Embalagens

- Consulte as diretrizes e normas para descarte adequado de embalagens aplicáveis em sua região. Algumas embalagens podem conter sacos plásticos. Mantenha-os fora do alcance de crianças. Isso pode causar asfixia .

Descarte de equipamentos usados

O equipamento deve ser descartado de acordo com as regras e regulamentações locais de descarte de resíduos.



Os dois últimos dígitos do ano da marcação CE - 21

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA CE

GEKO Sp. z o. o. Sp. perto de Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declara com plena responsabilidade que:

Rampa - entrada de veículos com elevador 2T

Tipo: G02048, Modelo: G6005A

cumpre os requisitos das diretivas do Parlamento Europeu e do Conselho:
2006/42/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 17 de maio de 2006, relativa às máquinas e
que altera a Diretiva 95/16/CE

e normas EN 1494:2000+A1:2008, EN ISO 12100:2010

é idêntico ao exemplar objeto do certificado de exame de tipo CE n.º IT1532ZG09051801 de
09.05.2018

publicado pela Via Donatori del Sangue, 9

46024 - Moglia (MN), País: Itália

Telefone: +39 0376 598963, Fax: +39 0376 598963

E-mail: iset@iset-italia.com, Site: www.iset-italia.eu

Número de Identificação do Organismo Notificado: 0865

Esta Declaração de Conformidade CE torna-se inválida se o produto for alterado ou reconstruído
sem o consentimento do fabricante.

É responsável pela preparação e armazenamento da documentação técnica:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 20.01.2021

Local e data de emissão

Larysa Kowalczyk

Nome, sobrenome e cargo da pessoa autorizada